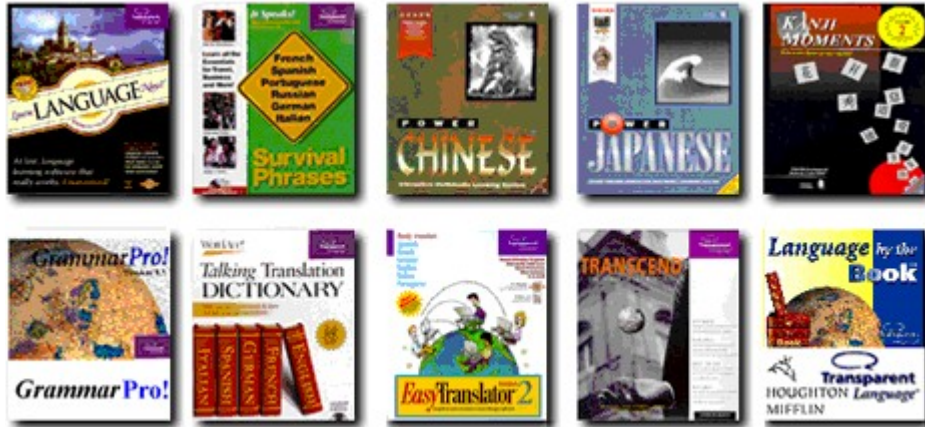



# Transparent Language Product Catalog



For more information click on a picture above or use the language menu below.

For Help on using this Catalog, press F1 (Windows), or choose Help With QuickHelp™ from the  menu (Macintosh)  
Visit our Website at: <http://www.transparent.com> Copyright © 1997, Transparent Language, Inc.

## [Who Is Transparent Language?](#)

### [How to Order](#)

[Spanish Products](#)

[French Products](#)

[German Products](#)

[Italian Products](#)

[Japanese Products](#)

[Chinese Products](#)

[Portuguese Products](#)

[Swedish Products](#)

[Russian Products](#)

[Latin Products](#)

[Dutch Products](#)

[Finnish Products](#)

[Danish Products](#)

[Norwegian Products](#)

[English Products For Spanish Speakers](#)

[Productos en inglés para los hispanohablantes](#)

## Who is Transparent Language?

Dear Transparent Language Customer,

Our breakthrough products allow you to successfully use real foreign language. Here's the key concept--acquiring and maintaining another language is really about using that language regularly and successfully.

Remember how long it took for you to communicate a few simple sentences in a foreign language? You memorized the words. You studied the conjugations. You internalized the dialogue. Now ten years have come and gone, and the only expression you recollect is "See you later." (If you're lucky.) In 1989, Transparent Language broke new ground in language learning with its "successful immersion" approach, a program designed to give you regular, immediate exposure to authentic language; language the way it's applied in day-to-day situations, whether at home, on the road or at work.

Using a fusion of sound, video and pictures, combined with the expertise of leading linguists, we made learning language interactive, fun.

To get a taste for a foreign language, take a course, But if you'd rather plunge in to language proficiency with 100 percent satisfaction, discover our scope of products, from our award-winning [LanguageNow!](#) Master Program and Add-on [Titles](#) , to GrammarPro!, WordAce!, Easy Translator, Power Chinese, Power Japanese, Kanji Moments and Transcend (Version 2.0), our latest reference and translation software offering.

We didn't invent language learning and usage.  
We revolutionized it.

Sincerely,



Michael Quinlan  
President

## Before You Buy: What You Need To Know

Your [LanguageNow!](#) program includes four [Titles](#) for your learning enjoyment. They are: Survival Phrases, The Most Common Words, a travel Title and a cultural Title. These Titles were developed to provide you with a varied cultural and language learning experience. They start at the easiest level and gradually provide more challenge. The 10,000 words contained in these four Titles will immerse you in a wide range of native language material.

Once you have absorbed the learning available from these Titles, you may want to continue improving your skills with new material. In this catalog is a listing of our favorite add-on Titles that will work with your LanguageNow! Program.

As you look through the list, you'll see fascinating articles on culture and international current affairs, intriguing original stories, travelogues, native videos, television commercials and other great topics too numerous to mention.

All Titles contain native speaker pronunciation and most are available in either video or illustrated format. Some Titles also contain dialogs that allow you to participate by taking the part of a character in the story. Each Title is given a level, either Easy, Intermediate or Advanced. With all of the help windows in LanguageNow!, you should be able to read and enjoy any Title regardless of your level.

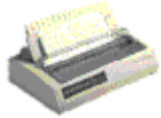
We are always adding new Titles, so be sure to call for new Title availability. Visit the web site at <http://www.transparent.com> for updated listings or call us at 1-800-752-1767.

## How To Order

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)



For fastest service, call us toll-free at **1-800-752-1767**.  
International customers may use **603-465-2230**.



Or, print out an [order form](#) , fill it out and mail or fax it to us at **603-465-2779**.

This on-line catalog contains all of our available [Titles](#) at the time of this CD release. We regularly release new Titles, full of interesting material to help you continue your language usage and learning. For the most up to date listing, visit our Website at <http://www.transparent.com> or call us at **1-800-752-1767**.

**[Money Back Guarantee](#)**

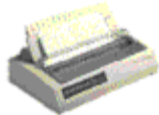
## Cómo realizar su pedido

[To see this information in English, click here](#)



Para recibir el servicio más rápido, comuníquese con nosotros a través de nuestra línea sin cargo, **1-800-752-1767**.

Nuestros clientes internacionales pueden utilizar el número **603-465-2230**.



O bien, imprima un [formulario de pedido](#) , complételo y envíelo por correo o por fax al **603-465-2779**.

También puede consultar nuestro catálogo y realizar su pedido desde nuestra página en World Wide Web: <http://www.transparent.com>

**Garantía de Devolver su Dinero**

## Order Form

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)

Print out this page by choosing **File/Print Topic** from the above menu.

Then fill out the printed form and mail or fax to:

**Transparent Language, Inc.**

**P.O. Box 575**

**22 Proctor Hill Rd.**

**Hollis, NH 03049**

**Fax: 1-603-465-2779**

You can also call this order in at **1-800-752-1767**.

[Order Form](#)

# Order Form

## 1) SHIP TO:

Priority Code: 5ECAT8

Customer ID (if known): \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Daytime Telephone: (in case we have a question about your order): (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

E-Mail (optional): \_\_\_\_\_

2) ORDER INFORMATION:	Quantity:	Price:
PRODUCT NUMBER:		
Note: Easy Translator, Transcend, Power Japanese and Power Chinese are <b>Windows Only</b> .		
	Shipping & Handling	<b>\$6.50</b>
	Canada / Mexico additional \$6.50	
	Other international Orders additional \$25.00	
	<b>TOTAL</b>	

## 3) PAYMENT (Must be in U.S. Funds)

\_\_\_\_\_ Check or money order payable to Transparent Language, Inc.

\_\_\_\_\_ Visa \_\_\_\_\_ Master Card \_\_\_\_\_ American Express \_\_\_\_\_ Discover

Card No. \_\_\_\_\_ Exp. Date \_\_\_ / \_\_\_

Purchase Order #: \_\_\_\_\_ (P.O. Must accompany order form)

## Hoja de Pedido

[To see this information in English, click here](#)

Para imprimir esta página, elija **Archivo / Imprimir Tema** (File / Print) en el menú de la parte superior de esta pantalla. Luego, complete el formulario impreso y envíelo por correo o por fax a:

**Transparent Language, Inc.**  
**P.O. Box 575**  
**22 Proctor Hill Rd.**  
**Hollis, NH 03049**  
**Estados Unidos**

También puede llamar con un pedido a **1-800-752-1767** Fax: **1-603-465-2779**

[Hoja de Pedido](#)



# Hoja de Pedido

## 1) ENVIAR A:

Código de prioridad: 5ECAT8

Número de cliente (si la conoce): \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Compañía: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código: \_\_\_\_\_

Teléfono durante el día: \_\_\_\_\_

(si es necesario realizar una consulta sobre su pedido)(\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Correo Electrónico (opcional): \_\_\_\_\_

2) Información de Pedido:	Cantidad:	Precio:
<b>Numero de producto:</b>		
Noten: Easy Translator, Transcend, Power Japanese y Power Chinese funcionan solamente con <b>Windows</b> .		
	Precio para mandar	<b>\$6.50</b>
	Canada / Mexico más \$6.50	
	Pedidos internacionales más \$25.00	
	<b>TOTAL</b>	

3)

## PAGO (Debe efectuarse en fondos estadounidenses):

\_\_\_\_\_ Cheque u orden de pago, a la orden de Transparent Language, Inc.

\_\_\_\_\_ Visa \_\_\_\_\_ Master Card \_\_\_\_\_ American Express \_\_\_\_\_ Discover

Número de tarjeta \_\_\_\_\_ Vto. \_\_\_\_ / \_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Orden de compra (Se necesita ejemplar impreso)

# LanguageNow!

The Successful Immersion Approach for Learning a Foreign Language.

[LanguageNow!](#) Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.

With LanguageNow!, learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: Most Common Words, Survival Phrases, a Travel Title and a Cultural Title.

Available in:

[Spanish](#)

[Latin](#)

[French](#)

[English \(for Spanish speakers\)](#)

[German](#)

[Swedish](#)

[Italian](#)

[Dutch](#)

[Russian](#)

[Portuguese](#)

## [Before You Buy: What You Need To Know](#)

See individual language listings for complete information.

## Spanish Products

### [SpanishNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning Spanish.  
With SpanishNow!, learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [LanguageNow! Plus Edition](#)

The Transparent Language LanguageNow! Plus Edition was put together to meet the specific needs of Foreign Language Educators.

### [Spanish by the Book](#)

Comfortably master the fundamentals of a new language at your own pace! Using materials from Houghton Mifflin Comany's leading first year college textbooks incorporated with Transparent Language's LanguageNow! technology, Language by the Book Titles address the four key areas of language acquisition and use: reading, writing, speaking, and listening.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set  
Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

### [GrammarPro!](#)

The intensive all-in-one grammar resource  
This software program contains 250+ pages of detailed grammar explanations.

### [Transcend Natural Language Translation Software](#)

Transcend is the most effective foreign language translator for business. With features like advanced dictionary editing and dictionary sequencing, integration with Microsoft Word and WordPerfect, format preservation, and more, Transcend enables you to get fast, accurate translations of business documents, e-mail, Web pages and more.  
Transcend gives you what business needs most - The Power to Communicate.

### [Easy Translator](#)

For quick translations of e-mail, Web pages, and text, nothing beats Easy Translator. Using your existing Web browser or the Windows clipboard, Easy Translator lets you produce rapid draft translations to get the gist of documents in Spanish, French or German.

## SpanishNow!

The Successful Immersion Approach for Learning Spanish.

SpanishNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With SpanishNow!, learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 **Titles** including: The Most Common Words in Spanish, Survival Phrases for Spanish, Spain: A Personal Tour and A Spanish Adventure with Andrés. You'll be successfully using Spanish from the minute you start SpanishNow!.

SpanishNow! on CD-ROM with integrated sound, illustrations, video and dialogs. SE-C06-CD  
\$129

### **Additional Titles for SpanishNow! and SpanishNow! Plus Edition**

#### **System Requirements**

## System Requirements

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)

### Windows CD-ROM

- ~ Microsoft Windows Version 3.1 or higher, or Microsoft Windows NT 4.0, or Microsoft Windows 95
- ~ 486 DX or higher
- ~ Minimum of 16MB RAM
- ~ Minimum of 15MB of hard disk space, plus approximately 1MB for each Title (20MB recommended for graphics options)
- ~ 2x CD-ROM drive, sound card, speakers and/or headphones, VGA graphics (256 colors)
- ~ Microphone required for recording

### Macintosh CD-ROM

- ~ System 7.1 (or higher)
- ~ 68020 processor, 68040 or PowerMac for Video Titles
- ~ 7 Mb application RAM (7Mb recommended) 4.5 for Power Macintosh
- ~ Minimum of 12MB of hard disk space (17MB recommended)
- ~ 2x CD-ROM drive
- ~ 256 color monitor and 640x400 resolution (640x480 recommended)
- ~ Microphone required for recording

## Requisitos del sistema para LanguageNow!

[To see this information in English, click here](#)

### LanguageNow! en CD-ROM para Windows

- ~ Windows, versión 3.1 o posterior, o Windows 95 o Windows NT 4.0, todos de Microsoft
- ~ Procesador 486 o más veloz
- ~ 6 MB de memoria RAM, como mínimo
- ~ 15 MB de espacio en el disco duro (como mínimo), más 1 MB para cada Título (20MB recomendado por las opciones gráficas)
- ~ Unidad de CD-ROM de 2x, tarjeta de sonido y altavoces o auriculares, gráficos de VGA (256 colores)
- ~ Micrófono para grabar su voz

### LanguageNow! en CD-ROM para Macintosh

- ~ Sistema 7.1 (o posterior)
- ~ Procesador 68020, 68040 o PowerMac para los Títulos con video
- ~ 4 MB de memoria RAM (7 MB recomendado) (4,5 para Power Macintosh)
- ~ 12 MB de espacio en el disco duro, como mínimo. (17MB recomendado)
- ~ Unidad de CD-ROM de 2x
- ~ Monitor de 256 colores y de resolución 640 x 400 (recomendamos 640 x 480)
- ~ Micrófono para grabar su voz



# Transcend

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)



For the ever-increasing number of companies doing international business, there is Transcend the fastest, most effective natural language translation software. Transcend enables you to get fast, accurate translations of documents, e-mail, webpages and more. Customizable dictionaries and robust linguistic technology produce quality draft translations while preserving the page formatting and graphics of your original documents. The software integrates smoothly with Microsoft Word and WordPerfect, making document translation a one-click function within these word processors. Transcend also interacts with popular web browsers, allowing users to translate web pages on-the-fly while retaining the format, pictures and links of the original page.

Transcend Bi-Directional English/Spanish	BES-T302-CW	\$795
Transcend Bi-Directional English/German	BEG-T302-CW	\$795
Transcend Bi-Directional English/French	BEF-T302-CW	\$795
Transcend English to Portuguese	EPE-T302-CW	\$495
Transcend English to Italian	EI-T302-CW	\$495
Transcend German to English	GE-T302-CW	\$495
Transcend English to German	EG-T302-CW	\$495
Transcend Spanish to English	SE-T302-CW	\$495
Transcend English to Spanish	ES-T302-CW	\$495
Transcend French to English	FE-T302-CW	\$495
Transcend English to French	EF-T302-CW	\$495

## Transcend System Requirements

**Call 1-800-752-1767 for more details.**



## Transcend

[To see this information in English, click here](#)



Con el software Transcend de traducción bidireccional, usted podrá traducir automáticamente el texto natural a otro idioma extranjero, ampliando así tanto el material que dispone para lectura como la cantidad de personas que pueden hacer uso de ese material. Transcend es tan rápido que sólo demora algunos segundos para traducir textos. Es totalmente compatible con la mayoría de los formatos electrónicos, como Word de Microsoft y WordPerfect. Transcend conserva el formato del documento original. También le permite añadir al diccionario personalizado sus propias palabras o frases.

Transcend bidireccional inglés/español	BES-T302-CW	\$795
Transcend bidireccional inglés/alemán	BEG-T302-CW	\$795
Transcend bidireccional inglés/francés	BEF-T302-CW	\$795
Transcend de inglés a español	ES- T302-CW	\$495
Transcend de español a inglés	SE- T302-CW	\$495
Transcend de inglés a alemán	EG- T302-CW	\$495
Transcend de alemán a inglés	GE- T302-CW	\$495
Transcend de inglés a francés	EF- T302-CW	\$495
Transcend de francés a inglés	FE- T302-CW	\$495
Transcend de inglés a italiano	EI- T302-CW	\$495
Transcend de inglés a portugués	EPE- T302-CW	\$495

### Requisitos del sistema para Transcend

**Si necesita información adicional, comuníquese al 1-800-752-1767.**

## Transcend System Requirements

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)

- ~ Microsoft Windows 3.11 or 3.11 for Workgroups require Win32s.  
(included w/Transcend), Windows95 or Windows NT
- ~ 80486 processor or higher
- ~ 15MB hard disk space for one-directional program 20MB hard  
disk space for bi-directional program, 5MB additional hard disk space  
for each additional language pair
- ~ 8MB physical RAM, 5MB (5000KB) minimum Virtual Memory
- ~ VGA monitor, minimum 14" display

## Requisitos del sistema para Transcend

[To see this information in English, click here](#)

- ~ Windows 3.1 o 3.11 para grupos de trabajo (Workgroups) de Microsoft requieren Win32 (incluido con Transcend), Windows 95 o Windows NT
- ~ Procesador 80486 o más veloz
- ~ 15 MB de espacio en el disco duro para programas unidireccionales  
20 MB de espacio libre para los programas bidireccionales; 5 MB for adicionales por cada par adicional de idiomas
- ~ 8 MB de memoria RAM física, 5 MB (5000 KB) de memoria virtual, como mínimo
- ~ Monitor VGA con pantalla de 14 pulgadas, como mínimo

## **Pánico en la discoteca**

Panic in the Disco

By Fernando Uría. Translated by Jill Natowitz. Presented by Jill Natowitz.

Luis and his friends meet up and decide to go dancing. What started as a fun evening ends up in disaster. A fire at the disco kicks terror into high gear as people try to find the friends they came with, and try to escape the death trap the discotheque has become.

20 Pages/ 35 Min./ 4174 Words

SE150-CD

**\$29.95**

**Easy**

## **El precio del ecoturismo**

The Price of Ecotourism

By Martha Honey. Translated by Martha Honey. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Ecuador's Galapagos Islands and Costa Rica's Monteverde Cloud Forest Reserve have been internationally acclaimed for their sound conservation and tourism strategies. This article details the history of these two pioneer biological reserves.

4 Pages/ 37 Min./ 3750 Words

SE159-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## Letters from South America (Part 1)

By Felicia Williams. Translated by Felicia Williams. Presented by Felicia Williams.

An easy but helpful tool to improve your Spanish, this Title is a true account based on the adventures of the author when she traveled independently through Columbia and Ecuador. She shares her experiences and impressions in personal letters to you, her students! This exciting account brings you a perspective you won't find in any guidebook, as well as humorous adventures that will spark your imagination!

23 Pages/ 74 Min./ 8334 Words

SE166P-CD

**\$29.95**

**Easy**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Spanish along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

SE166P-B

**\$9.95**

## **Travel to Barcelona**

By Ministerio de Turismo. Translated by Elisa Fernández Stoykovich. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

The ancient city of Barcelona and its unique features are presented to you in this travel booklet put out by Spain's Ministry of Tourism. The second-largest city in Spain, Barcelona is the leading manufacturing center and an important banking and financial mecca. Its main feature is the Rambla - a wide tree-lined avenue leading to the Plaza de Catalunya. The old city contains an ancient Roman settlement, a medieval cathedral, and centuries-old palaces! Visit these and other historical and cultural wonders in this information-filled Title.

9 Pages/ 30 Min./ 3305 Words

SE167P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Spanish along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

SE167P-B

**\$9.95**

## **Madrid under Surveillance**

By Maggie Brown Cassidy. Translated by Jennifer Brown. Presented by Jennifer Brown.

Our editor's personal pick, this exciting mystery story was written especially to help you build your Spanish conversation skills. Follow along as two students from Vermont make their way through Madrid and learn how to get around in the process. Contains plenty of sample conversations. Have fun reading the story while building your conversation skills!

26 Pages/ 55 Min./ 5775 Words

SE171P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Spanish along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

SE171P-B

**\$9.95**



## **Travel to Segovia**

By Ministerio de Turismo. Translated by Alan Haley. Presented by Alan Haley.

Segovia, located 88 km. from Madrid in Central Spain on the Eresma River, was once a flourishing textile center under the Moors. Today the city relies on small industries and tourism. This Title gives you ideas on places to visit, such as the ancient aqueduct built by the Romans. The aqueduct was made of uncemented limestone blocks and still carries water to the city. There is also the alcazar or fortified palace that was the residence of the kings of Castile. These and other pertinent spots are described in vivid detail in this travel Title.

9 Pages/ 40 Min./ 3604 Words

SE176 - CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **¡Ojo! /El retorno de los espíritus**

Look! / The Spirits

By Américas/Salvatore Scalora. Translated by Américas/Salvatore Scalora. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

This article from Américas Magazine describes the elaborate celebrations of the Day of the Dead on Mexico's Janitzio Island. These celebrations pay homage to the islanders' ancestors and strengthen the bonds among the living. You will read about how this rich blend of Catholic observances and surviving pagan beliefs has sustained this holiday for centuries.

9 Pages/ 50 Min./ 5807 Words

SE178-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Side Streets of the World: Morella, Spain**

By Bo Zaunders. Translated by Elisa Fernández Stoykovich. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Our 'Side Streets...' series was designed to give the intermediate student a look at some of the towns in foreign countries that you don't find in the tour books! Morella, a charming place of red soil ravines, olive groves, and forests of pine, oak, and Mediterranean shrubs, is one of the earliest settlements in Spanish history. Follow the author as he gives you a personal look at Morella and becomes friends with a famous chef. You will thoroughly enjoy being taken off the 'beaten track' and away from the 'usual' places to go in Spain!

6 Pages/ 22 Min./ 2676 Words

SE181P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Asesinato en el Barrio Gótico**

### **Murder in the Barrio Gotico**

By Oscar Tosal. Translated by Luis C. Rebolledo. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Designed especially for the beginner, this Title comes from Santillana Press and their acclaimed 'Leer en español' series for Spanish students. Take your imagination and travel with us to one of the most famous and historic neighborhoods in Barcelona. A riveting yet easy-to-understand tale of murder and intrigue, 'Murder in the Barrio Gótico' will take you around the port and into some of the bars and restaurants of Barcelona's old district. Follow private eye Martí as he watches a once-routine investigation of an adulterous wife explode into a nerve-wracking web of industrial espionage, international politics, and murder.

34 Pages/ 90 Min./ 8133 Words

SE184P-CD

**\$39.95**

**Easy**

## **Las ruinas de una antigua ciudad**

The ruins of an ancient city

By Gessler Publishing Company, Inc.. Translated by Elisa Fernández Stoykovich. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Come and visit the historic sites of past civilizations. This engaging video Title prepares you for a tour of ancient Mexican ruins by starting you off in Mexico City, one the largest and most metropolitan capitals in the world. Both modern and ancient, Mexico City is also the gateway to the remains of ancient cities like Teotihuacán and Chichén Itzá. These wondrous places present a fun way to practice speaking the Spanish language.

3 Pages/ 7 Min./ 782 Words

SE187V-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **El retorno de los espíritus**

The return of the spirits

By Salvatore Scalora. Translated by Salvatore Scalora. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

This article from Américas Magazine describes the elaborate celebrations of the Day of the Dead on Mexico's Janitzio Island. These celebrations pay homage to the islanders' ancestors and strengthen the bonds among the living. You will read about how this rich blend of Catholic observances and surviving pagan beliefs has sustained this holiday for centuries.

5 Pages/ 40 Min./ 2633 Words

SE189P - CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Piñatas, Posadas, y Pastorelas**

### **Piñatas, Parties, and Songs**

By Gessler Publishing Company, Inc.. Translated by Gessler Publishing Company, Inc.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

From December 16-24, the neighborhoods of Mexico City become villages again, celebrating Christmas with the lively and friendly tradition of posadas. See how the religious essence of Mexican life is balanced with Spanish and Indian culture, a rich mix of modern practices and time-honored traditions, special foods and Piñatas filled with holiday treats.

4 Pages/ 20 Min./ 1790 Words

SE190V-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **Imágenes latinoamericanas**

### Latin American Images

By Gessler Publishing Company, Inc.. Translated by Elisa Fernández Stoykovich. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

In "Latin American Images," you will experience three unique facets of Hispanic life. Watch the high-paced action of National Ball in Ecuador. Witness the flair of an artisan as he carves brightly colored toucans, parrots, and macaws out of native cork and balsa wood. Finally, visit the town of Juano, where every December 8th they celebrate the Virgin Mary by dedicating bull fights to her! For an exposure to the sites, sounds, & culture of Latin America, you can't beat this video Title.

6 Pages/ 15 Min./ 1583 Words

SE191V-CD

**\$24.95**

**Intermediate**



## **El Matador**

### The Matador

By Gessler Publishing Company, Inc.. Translated by Elisa Fernández Stoykovich. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Perhaps the most popular image associated with Spain is the bullfighter with his red cape and steely courage. However, the art of the bullfight spread to Latin America with Spain's expansion to the New World, and is now a very important sport in the Hispanic world as well. "El Matador" is an enthralling video Title following the life of an aspiring your bullfighter. Miguel Espinosa is descended from a long line of Matadors.

5 Pages/ 20 Min./ 2000 Words

SE192V-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **¡Ojo! El turbio negocio del tráfico de animales**

Look! / The troubled business of the animal trade

By Jeremy Lennard. Translated by Jeremy Lennard. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

This informative article discusses the disturbing business of animal trading. The Colombian government has taken important initiatives in the battle against illicit trafficking in rare species from the wild, a black market second to only narcotics worldwide. In less than half a century, Colombia's rich biodiversity has been plundered to such an extent that many species are on the brink of extinction.

8 Pages/ 41 Min./ 4720 Words

SE193P-CD

**\$39.95**

**Intermediate**

## **¡Ojo!/ Los viejos molinos de Antigua (Nov/Dec 96)**

Look! / The Old Mills of Antigua

By Américas/Bjorn Sletto. Translated by Américas/Bjorn Sletto. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Consisting of excerpts from issues of Américas magazine, our "¡Ojo!" Titles cover a wide range of cultural and artistic topics in the Hispanic world. In this Issue, visit the Dominican Republic's National Aquarium, explore the Summit of the Americas (a national center for the performing arts), and travel along the Juan Batista de Anza National Trail. You'll also see unique eighteenth-century art from Mexico, Peru, and Ecuador. Finally, the historic restoration of an old sugar mill in Antigua rounds out your compelling look at Latin American culture.

9 Pages/ 40 Min./ 5286 Words

SE195P-CD

**\$39.95**

**Intermediate**

## **History of Mexico**

By Amy Paul Calva. Translated by Amy Paul Calva. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Learn about the fascinating history of Mexico while improving your Spanish! Here is a Title every Spanish learner will want to have. Explore the significant events and people who shaped Mexico's history. Your understanding of Spanish will improve not only from the text you will read in this extensive Title, but also from the in-depth perspective it offers you. From roots shrouded in the mists of time, through the reign of the Aztecs, right up to modern day, this Title is an invaluable tool not only for Spanish and history, but also for social studies and politics.

18 Pages/ 90 Min./ 11120 Words

SE196P-CD

**\$39.95**

**Advanced**

## ¿Una mercado para todos?

A market for everyone?

By D. H. Forde. Translated by D. H. Forde. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

This article covers the history of Mexico, the NAFTA agreement and its impact on trade. The article gives an important cultural and industrial historical account up to the present. It is informative and well written.

9 Pages/ 28 Min./ 2819 Words

SE34-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **La sombra de un fotógrafo**

The shadow of a photographer

By Rosana Acquaroni Muñoz. Translated by Barry Jackson, Ph.D.. Presented by Barry Jackson, Ph.D..

Guillermo, a photographer in Madrid, has traveled all over the world with his camera. He considered it to be his best friend. Now he observes his neighborhood, along with his camera, from his window. One day something strange happens. For the first time Guillermo is afraid of his camera. This story was taken from the series Leer en español (Read in Spanish). This Title is great for beginners with basic vocabulary that is used over and over in different situations.

13 Pages/ 35 Min./ 4770 Words

SE37P-CD

**\$24.95**

**Easy**

## **La publicidad televisiva de México, V.I**

### **Mexican TV Commercials: Volume 1**

By Gessler Publishing Co., Inc.. Translated by Elisa Fernández Stoykovich. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

This video Title will give you a slice of Mexican culture that you won't find in textbooks or literature. Television commercials can give revealing glimpses into the everyday lives of a country's people. This Title will show you many common scenes of Mexican life: children describing their country, business conducted over the phone in Acapulco, mothers making 'flan'. From Placido Domingo pitching the toothpaste that creates his famous smile to grandparents arguing over coffee cake, this is a fun Title! Learn everyday expressions while watching some of Mexico's most popular commercials!

8 Pages/ 15 Min./ 1207 Words

SE472V-CD

**\$29.95**

**Easy**

## History of Spain

By Julio López Arias. Translated by Julio López Arias. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Learn about the fascinating history of Spain while improving your Spanish! Here is a Title every Spanish learner will want to have. Explore the significant events and people who shaped the country's history. Your understanding of Spanish will improve not only from the text you will read in this extensive Title, but also from the in-depth perspective it offers you. From roots shrouded in the mists of time, through the discovery of the New World, to modern day, this Title is an invaluable tool not only for Spanish and history, but for social studies and politics, as well!

21 Pages/ 90 Min./ 14173 Words

SE473P-CD

**\$39.95**

**Advanced**



## **Conversations in Spanish**

By Houghton Mifflin. Translated by Eric Hoberman. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

"Conversations in Spanish" is one of our special interactive dialog Titles specifically designed to allow you to practice basic conversation skills. Using this Title, you can improve your Spanish by playing the role of any of the characters. Play Andres as he meets Jorge, play Cristina as she travels around Puerto Rico, or become any member of the cast as they deal with a variety of real-world situations. Selected specifically for the entry-level Spanish speaker, this Title emphasizes fluency and commonly-used vocabulary.

7 Pages/ 12 Min./ 1951 Words

SE479D-CD

**\$39.95**

**Easy**

**Dialog Enabled**

## **San Manuel Bueno, Mártir**

Saint Manuel Bueno, Martyr

By Miguel de Unamuno. Translated by M.E. Valdéz. Presented by Virginia Garliz, Ph.D..

Unamuno's most famous story. An irresistible experience for the reader as Unamuno draws us into the life and secrets of a small Spanish village. This story about a saintly visitor is captivating!

30 Pages/ 90 Min./ 12591 Words

SE5 - CD

**\$39.95**

**Intermediate**

## **What to Expect: Assignment in Mexico (with Dialogs)**

By Carmen Hiers and D' Arcy Hyde. Translated by Elisa Fernández Stoykovich. Presented by Elisa Fernández Stoykovich.

Our "What to Expect: Assignment in..." series introduces the you to the various customs of foreign lands by taking you there! Researched and written by scholars who've been to the countries themselves, virtually everything the international traveler could need is here. Everything from food and drink, transportation, and living arrangements to benefits, dress codes, educational systems, and typical business hierarchy is covered in depth in this enlightening interactive dialog series. In "...Assignment in Mexico," follow American executive David Johnson as he gradually discovers the customs of the Mexican social and corporate environment, and develop your Spanish-speaking skills along the way!

26 Pages/ 34 Min./ 5147 Words

SE475C-CD

**\$39.95**

**Intermediate**

**Dialog Enabled**

## **French Products**

### [FrenchNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning French.  
With FrenchNow!, learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [LanguageNow! Plus Edition](#)

The Transparent Language LanguageNow! Plus Edition was put together to meet the specific needs of Foreign Language Educators.

### [French by the Book](#)

Comfortably master the fundamentals of a new language at your own pace! Using materials from Houghton Mifflin Comany's leading first year college textbooks incorporated with Transparent Language's LanguageNow! technology, Language by the Book Titles address the four key areas of language acquisition and use: reading, writing, speaking, and listening.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set  
Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

### [GrammarPro!](#)

The intensive all-in-one grammar resource  
This software program contains 250+ pages of detailed grammar explanations.

### [Transcend Natural Language Translation Software](#)

Transcend is the most effective foreign language translator for business. With features like advanced dictionary editing and dictionary sequencing, integration with Microsoft Word and WordPerfect, format preservation, and more, Transcend enables you to get fast, accurate translations of business documents, e-mail, Web pages and more.  
Transcend gives you what business needs most - The Power to Communicate.

### [Easy Translator](#)

For quick translations of e-mail, Web pages, and text, nothing beats Easy Translator. Using your existing Web browser or the Windows clipboard, Easy Translator lets you produce rapid draft translations to get the gist of documents in Spanish, French or German.



## FrenchNow!

FrenchNow!

The Successful Immersion Approach for Learning French.

FrenchNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With FrenchNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: The Most Common Words in French (With Dialogs), Survival Phrases for French (With Dialogs), A French Surprise Birthday Party (With Dialogs) and A Wine Festival in Turckheim, France (With Dialogs). You'll be successfully using French from the minute you start FrenchNow!

FrenchNow! on CD-ROM with integrated sound, illustrations, video and dialogs. FE-C06-CD  
\$129

### [Additional Titles for FrenchNow! and FrenchNow! Plus Edition](#)

### [System Requirements](#)

## **Naïs Micoulin**

Naïs Micoulin

By Emile Zola. Translated by Tom Vosteen, Ph.D.. Presented by Tom Vosteen, Ph.D..

This easy reading Title is great for beginners and enjoyable for all levels. Frederic, the lawyer's son, meets again his childhood playmate, now a beautiful young woman and the maid in his father's house. They become secret lovers while the family is vacationing on the farm that her suspicious father is managing. Author Emile Zola was one of the most important European writers of the Naturalist movement.

15 Pages/ 40 Min./ 4469 Words

FE124P-CD

**\$29.95**

**Easy**

## **L'Alsace - Journal français régions**

French Journal: Alsace

By Journal Français. Translated by Carol C. Macomber. Presented by Carol C. Macomber and Patricia Brigidi.

This is a great travel piece. You are invited to learn about the history, culture, art and last but not least, the wine and food of this interesting province located in eastern France between the Vosges mountains and the Rhine. Alsace has been a region of commercial exchange since the Middle Ages. With its artistic towns, fertile countryside, quaint villages and business centers, everything in this province contributes to the art of living.

7 Pages/ 27 Min./ 2980 Words

FE125-CD

**\$24.95**

**Advanced**



## **Romance and Mystery in Paris**

By Beverly S. Brown. Edited by Sharyn L.G. Heagle. Translated by Mary Misrahi, M.A. Presented by Mary Misrahi, M.A.

Jim's friend Kendra comes to France for a vacation and winds up in the middle of chaos and romance. Learn important everyday conversation as Kendra takes over a local shop and helps customers as she speaks French. Not only do you encounter useful language, you also get to enjoy a lively story.

15 Pages/ 55 Min./ 7998 Words

FE127P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in French along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

FE127P-B

**\$9.95**

## **Journal français d'Amérique**

French Journal: America

By Journal Français. Translated by Mary Misrahi, M.A.. Presented by Mary Misrahi, M.A..

Journal français d'Amérique is a French-American newspaper that is published in the United States. Learn modern vocabulary and expressions as you enjoy these excerpts from past issues.

8 Pages/ 17 Min./ 2505 Words

FE21-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Contes et légendes**

### **Stories and Legends**

By H.A. Guerber. Translated by Scott Russell, Ph.D.. Presented by Scott Russell, Ph.D..

Perfect for beginners. A collection of famous children's fables, these stories use simple language, with only approximately 400 vocabulary words. The text is read slowly for the person just beginning the language.

10 Pages/ 25 Min./ 3314 Words

FE33-CD

**\$24.95**

**Easy**

## **La parure**

### The Necklace

By Guy de Maupassant. Translated by Ernest Boyd and Storm Jameson. Presented by Joel Goldfield, Ph.D..

The life of an ordinary Parisian couple becomes extraordinary with the loss of a borrowed necklace.

7 Pages/ 18 Min./ 2673 Words

FE7P-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **Travel to Provence**

### **Voyage à Provence**

By Journal Français. Translated by Carol C. Macomber. Presented by Carol C. Macomber & Patricia Brigidi.

Provence - no other region in France evokes in us an image of the art of living: sun, medieval villages dozing in the midday heat, fountains in old town squares, the chirping of cicadas in the olive trees, and fields of lavender and thyme. You will read about the rich cultural heritage and history, food, wine and some of the well known artists such as Camus, Chagall, Picasso, Van Gogh and Cezanne, who have called Provence home and inspiration.

28 Pages/ 68 Min./ 7480 Words

FE803P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in French along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

FE803P-B

**\$9.95**

## Letters from Tours

### Lettres de Tours

By Mary Misrahi, M.A.. Translated by Mary Misrahi, M.A.. Presented by Mary Misrahi, M.A..

What better way to learn about France than by the personal account of one of our most active Transparent Language authors! These are letters to you, her students, from one of her favorite places in France: Tours, near the Loire Valley. Embark with her on an unforgettable trip through the heartland of France, where she is visiting old friends and giving us many helpful tips and insights into French culture. You will experience France in an intimate way, by sharing the adventures and observations of the author.

26 Pages/ 55 Min./ 10590 Words

FE804P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in French along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

FE804P-B

**\$9.95**

## **Paris Under Surveillance**

By Maggie Brown Cassidy. Translated by Maggie Brown Cassidy. Presented by Mary Misrahi, M.A..

This exciting mystery story was written especially to help you build your French conversation skills. Follow along as two students make their way through France and learn as they do how to get around. Have fun while building your conversation skills.

29 Pages/ 50 Min./ 6282 Words

FE809P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in French along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

FE809P-B

**\$9.95**

## **Jeanne d'Arc**

Joan of Arc

By Maurice Boutet de Monvel. Translated by Mary Misrahi, M.A.. Presented by Mary Misrahi, M.A..

Written in 1896 for French children, this selection tells the familiar story of the warrior saint.

6 Pages/ 38 Min./ 5100 Words

FE813 - CD

**\$29.95**

**Advanced**



## **Side Streets of the World- Sarlat, France**

By Edward Holland. Translated by Kirk McElhearn. Presented by Amy Prine.

Another entry in our 'Side Streets...' series, Titles designed to show you towns they don't tell you about in the tour books, '...Sarlat' will show around a perfect example of a Renaissance-era French town! Located near the Dordogne River, the origins of Sarlat are so hidden in legend that the truth may never be revealed! Its unique history includes relics from Charlemagne and the patronage of Richard the Lion-Hearted. Colorful Saturday markets with cafés and street singers are set against a stunning backdrop of medieval, Renaissance and 17th-century architecture. For the discerning traveler!

5 Pages/ 20 Min./ 2754 Words

FE814P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Les Français**

### The French

By L'Express (French Magazine). Translated by Kirk McElhearn. Presented by Amy Prine.

This article from the popular and prestigious French magazine 'L'Express' introduces the reader to ten individuals, each unique, but all distinctively French. From the modern-day French teacher, to the merchant in an outdoor market, and the stressful, yet exciting life of a businesswoman, these portraits offer you insight into how the French work, play, think, and live.

10 Pages/ 62 Min./ 5573 Words

FE815P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Carmen - Full Novel**

Carmen: Le roman

By Prosper Merimée. Translated by Laura Roberts. Presented by Mary Misrahi, M.A..

Did you ever imagine you would be able to read a novel in French? This is your chance to impress yourself and your friends! Here we present, in its entirety, Carmen. This story is the basis of the famous opera by Bizet, which he named after its heroine, the gypsy Carmen, a beautiful and passionate young woman who lived in the south of Spain in the early 1800's. This classic and fabulous story will immediately draw you in. Fascinating characters and an exciting plot makes Carmen one of the best loved novels of all time. This Title will be of great value to your collection and to your learning experience.

47 Pages/ 136 Min./ 18673 Words

FE816G-CD

**\$59.95**

**Advanced**

## **Noël à Paris**

### **Christmas in Paris**

By Gessler Publishing Co., Inc.. Translated by Agnès Pallaver. Presented by Amy Prine.

In Paris, Christmas is a holiday rich in tradition. It is a day of family gatherings and thanksgiving celebrated with gifts, fine foods, decadent wines and champagnes. Observe the rituals of selecting just the right apéritif, brandy, fish, and (of course!) toys for the little ones. Watch as the Champs Elysées comes alive with lights and forests of fir trees. Witness the joy of Christmas in Paris in this heartwarming video Title!

5 Pages/ 13 Min./ 1879 Words

FE817V-CD

**\$39.95**

**Easy**

## **La femme cachée**

### The Hidden Woman

By Colette. Translated by Michel A. Parmentier. Presented by Michel A. Parmentier.

Gabrielle Sidonie Colette (1873-1954), known simply as Colette, was a successful and prolific writer who has left an impressive body of work. In this story she writes about the psychological intricacies of romantic love, which she describes with rare lucidity and a masterly command of style. A jealous husband, dressed up in a domino costume, is observing his attractive young wife who is obviously enjoying the annual masked ball at the Paris Opera. Does he have reason to be suspicious of her? This Title of romance and doubt from a renowned French author will both intrigue and educate you!

4 Pages/ 10 Min./ 1252 Words

FE818P-CD

**\$19.95**

**Intermediate**

## Paris

By Gessler Publishing Co., Inc.. Translated by Mary Misrahi, M.A.. Presented by Mary Misrahi, M.A..

In this wonderful video Title you will visit Paris, one of the most exciting cities in the world. Take a trip down the grand boulevards to various monuments and sections of the city. There is so much to see! The Eiffel Tower, the Arc de Triomphe, the gorgeous avenue of the Champs-Elyseés, the lovely formal Tuilleries garden and the world famous Louvre Museum. You can almost smell the tantalizing aroma emanating from the hundreds of excellent restaurants boasting menus from all over France.

4 Pages/ 12 Min./ 1570 Words

FE819V-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Les châteaux de France: Hier et aujourd'hui**

### **Castles of France: Yesterday and Today**

By La Cinquième. Translated by Kirk McElhearn. Presented by Mary Misrahi, M.A..

A stirring trip back in time is presented to you in this video Title. Two seventeenth-century châteaux in France have been restored, at considerable cost, to keep the spirit of France's fabled past alive. St-Fargeau, ruined during the French Revolution, was bought in 1979 for 2.5 million francs and restored over the years at a total cost of 30 million francs! Now, however, it is the site of an annual fair that brings back France's history and turns in a 3 million francs/year profit. The château d'O was once used as a summer camp for the French Navy! But now, thanks to a renovation project begun in 1973, it is a dazzling menagerie of marble, galleries, and gardens.

6 Pages/ 10 Min./ 1590 Words

FE824V-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **La publicité à la télévision française, Vol.1**

### **French TV Commercials**

By Gessler Publishing Co., Inc.. Translated by Mary Misrahi, M.A.. Presented by Mary Misrahi, M.A..

In this video Title you will get a slice of French life that is never found in textbooks or selections from literature! Commercials give an amazingly revealing glimpse of everyday life in a country, as well as insights into what is considered funny, cute, or otherwise appealing. You will find all sorts of common scenes of French life. This is a fun Title that will enhance your French-speaking ability! The language is full of slang and expressions used in everyday life.

4 Pages/ 20 Min./ 1366 Words

FE842V-CD

**\$39.95**

**Intermediate**



## **History of France**

L'histoire de la France

By Tim Bevins. Translated by Rosetta Stone, Translation Co.. Presented by Mary Misrahi, M.A..

Learn about the fascinating history of France while improving your French! Here is a Title that every French learner will want to have. Explore the significant events and people who have shaped the history of France. Your comprehension will improve, not only by reading the text in this extensive Title, but also from the in-depth perspective it offers you. From roots shrouded in the mists of time, through Napoleon's empire, and right up to modern day, this Title is an invaluable tool not only for French and history, but for social studies and politics, as well!

24 Pages/ 115 Min./ 11635 Words

FE873P-CD

**\$39.95**

**Advanced**

## **Behind the Scenes at the Louvre (with Dialogs)**

By La Cinquième. Translated by Mary Kay Miller. Presented by Anne Gechter.

There are so many things that one can associate with Paris - the Eiffel Tower, the Champs-Elysses, and of course the Louvre. One of the four most prestigious museums in the entire world, the Louvre is the home of priceless works of art - and an eclectic mix of employees. Few people are aware of what it takes to make a wonder like the Louvre maintain its impeccable reputation. In this interactive Video Title, you will have the chance to play the role of one of those people! Be an Art Technician, a Maintenance Specialist, or a Night Watchman, and improve your command of French in the process!

7 Pages/ 12 Min./ 1832 Words

FE877D-CD

**\$34.95**

**Advanced**

**Dialog Enabled**

## **What to Expect: Assignment in France**

By . Translated by Valérie Hildreth. Presented by Mary Misrahi, M.A..

Our "What to Expect: Assignment in..." series introduces the you to the various customs of foreign lands by taking you there! Researched and written by scholars who've been to the countries themselves, virtually everything the international traveler could need is here. Everything from food and drink, transportation, and living arrangements to benefits, dress codes, educational systems, and typical business hierarchy is covered in depth in this enlightening interactive dialog series. In "...Assignment in France," follow American executive Jim Peters as he gradually discovers the customs of the French social and corporate environment, and develop your French-speaking skills along the way!

19 Pages/ 35 Min./ 4939 Words

FE875C- CD

**\$39.95**

**Intermediate**

**Dialog Enabled**

## **Geman Products**

### [GermanNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning German.  
With GermanNow!, learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [LanguageNow! Plus Edition](#)

The Transparent Language LanguageNow! Plus Edition was put together to meet the specific needs of Foreign Language Educators.

### [German by the Book](#)

Comfortably master the fundamentals of a new language at your own pace! Using materials from Houghton Mifflin Comany's leading first year college textbooks incorporated with Transparent Language's LanguageNow! technology, Language by the Book Titles address the four key areas of language acquisition and use: reading, writing, speaking, and listening.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set  
Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

### [GrammarPro!](#)

The intensive all-in-one grammar resource  
This software program contains 250+ pages of detailed grammar explanations.

### [Transcend Natural Language Translation Software](#)

Transcend is the most effective foreign language translator for business. With features like advanced dictionary editing and dictionary sequencing, integration with Microsoft Word and WordPerfect, format preservation, and more, Transcend enables you to get fast, accurate translations of business documents, e-mail, Web pages and more.  
Transcend gives you what business needs most - The Power to Communicate.

### [Easy Translator](#)

For quick translations of e-mail, Web pages, and text, nothing beats Easy Translator. Using your existing Web browser or the Windows clipboard, Easy Translator lets you produce rapid draft translations to get the gist of documents in Spanish, French or German.



## GermanNow!

GermanNow!

The Successful Immersion Approach for Learning German.

GermanNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With GermanNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: The Most Common Words in German (With Dialogs), Survival Phrases for German (With Dialogs), A Reunion in Tübingen, Germany (With Dialogs) and German TV News. You'll be successfully using German from the minute you start GermanNow!

GermanNow! on CD-ROM with integrated sound, illustrations, video and dialogs. FE-C06-CD  
\$129

### [Additional Titles for GermanNow! And GermanNow! Plus Edition](#)

### [System Requirements](#)

## **Selected Short Stories by Kafka**

By Franz Kafka. Translated by The Sterns & The Muirs. Presented by Peter Steese, M.A..

Kept brief for the beginning reader, these Kafka selections are some of the most famous. They include Vor dem Gesetz, Gib's auf! and Kleine Fabel.

2 Pages/ 6 Min./ 793 Words GE10-CD

**\$24.95**

**Advanced**

## **Ein Tisch ist ein Tisch**

A Table is a Table

By Peter Bichsel. Translated by Linda Moehle-Vierregge, Ph.D.. Presented by Linda Moehle-Vierregge, Ph.D..

The Swiss writer Peter Bichsel (born 1935) is especially known for his detailed descriptions and subtle humor. The old man in this tale tries to break through the boredom in his life and declares 'Things must change!' He changes the fundamentals of his life and nothing is ever the same again. A short story often used in textbooks for beginner students.

3 Pages/ 12 Min./ 1211 Words

GE133-CD

**\$19.95**

**Easy**



## **Romance and Mystery in Berlin**

By Beverly S. Brown. Edited by Sharyn L.G. Heagle. Translated by Primus Bon, Ph.D.. Presented by Hal Allen, Ph.D..

Learn important everyday conversation as you enjoy this lively story of love and chaos. Kendra comes to visit her friend Jim in Germany for a vacation and winds up taking over a local shop. By listening to Kendra as she speaks German to help her customers, you will encounter useful language and build your language skills!

14 Pages/ 55 Min./ 6927 Words

GE136P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in German along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

GE136P-B

**\$9.95**

## **Geselliges Beisammensein**

### **Social Gathering**

By Helga Novak. Translated by Andrew Thornton, OSB, Ph.D.. Presented by Andrew Thornton, OSB, Ph.D..

Explore life in East Germany after World War II. Novak's easy-reading narrative style uses very simple language and is filled with contemporary vocabulary. Interesting reading and great for learning about the German way of life.

32 Pages/ 52 Min./ 10833 Words

GE14A-CD

**\$29.95**

**Easy**

## **Borchert Short Stories**

By Wolfgang Borchert. Translated by David Lane, M.A.. Presented by David Lane, M.A..

These short but powerful stories are from post-WWII Germany.

6 Pages/ 20 Min./ 2250 Words

GE27P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Heidi, Chapter 1**

By Johanna Spyri. Translated by Peter Steese, M.A.. Presented by Peter Steese, M.A..

This wonderful story comes alive for you in its native German. Often watered down in its presentation for children, the original story presented here is full of controversy and poignancy. Whether you are reading it again or for the first time, you are sure to enjoy the famous and moving tale of our heroine Heidi. At just five years of age she is brought to the mountain to live with the feared Alm Uncle and becomes part of life on the mountain. This the 1st of 23 chapters.

9 Pages/ 31 Min./ 4310 Words

GE700-CD

**\$24.95**

**Advanced**

## **Der große Vogel**

### **The Big Bird**

By R.W. Schnell. Translated by Anette Conlan, M.A.. Presented by Anette Conlan, M.A..

From the famous collection of "Poets tell stories to children." Envious of his older sister, a little boy cooks up all kinds of mischief against her. But will he get away with it?

6 Pages/ 15 Min./ 1375 Words

GE701-CD

**\$19.95**

**Intermediate**

## **Travel to Luzern**

By Franz Auf der Maur. Translated by Rosamund Bandi-Tebbutt. Presented by Hal Allen, Ph.D..

Whose heart doesn't beat faster when hearing of this charming, medieval city situated at the shore of Lake Lucerne, nestled between gentle hillsides in the center of Switzerland? We invite you to accompany the narrator on an imaginary stroll through Old Town, where he brings to life many beautiful sites and historical tales. From the description of the geography to the tales of old fishing villages and markets, you will feel as if you were there.

15 Pages/ 40 Min./ 6423 Words

GE702P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in German along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

GE702P-B

**\$9.95**

## Letters from Germany

By Barbara & Dennis Mueller, Ph.D.. Translated by Barbara & Dennis Mueller, Ph.D.. Presented by Anette Conlan, M.A..

Let Transparent Language author Dennis Mueller and his wife Barbara take you on an unusual route through Germany including Frankfurt, Köln and Hamburg. Having spent a year on sabbatical traveling the country, they have a unique perspective on the people and the sites. Their wealth of knowledge about the history and culture will not only give you much insight into this fascinating country, but also update you on modern German life and language.

7 Pages/ 35 Min./ 3731 Words

GE703P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in German along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

GE703P-B

**\$9.95**

## **Das Stenogramm**

### **The Shorthand**

By Max Von der Grun. Translated by Linda Moehle-Vieregge, Ph.D.. Presented by Linda Moehle-Vieregge, Ph.D..

A thought-provoking piece intended for the beginning German speaker. Driving in inclement weather to answer an emergency call, a doctor and his wife are involved in a fatal accident on the icy road. Several people drive by -most without stopping! For one reason or another, none of them want to become involved. Listen to the inner and outward conversations of these witnesses and decide for yourself if their actions are justified - or inexcusable!

3 Pages/ 12 Min./ 1288 Words

GE705-CD

**\$19.95**

**Intermediate**



## **Berlin Under Surveillance**

By Maggie Brown Cassidy. Translated by Cecile French, M.A. and Hal Allen, Ph.D.. Presented by Hal Allen, Ph.D..

This exciting mystery story was written especially to help you build your German conversation skills. Follow along as two students make their way through Germany and learn as they do how to get around. Have fun while building your conversation skills.

26 Pages/ 40 Min./ 6891 Words

GE707P-CD

**\$29.95**

**Easy**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in German along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

GE707P-B

**\$9.95**

## **Mein erster Tag in Deutschland**

### **My First Day in Germany**

By Ferol Anderson. Translated by Christa Koenig. Presented by Anette Conlan, M.A..

Follow along as Jane, an American from Boston, takes a tour of Lübeck and stays in the home of a German family. Through Jane's eyes, you will get a glimpse of typical German home life and a close look at German lifestyles and customs. In this Title you'll visit some of Lübeck's most famous historic sites, such as the Holstentor and St. Mary's Church.

10 Pages/ 11 Min./ 5530 Words

GE710P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Side Streets of the World: Goslar, Germany**

By John Dornberg. Translated by Eva Kafka, M.A.. Presented by Eva Kafka, M.A..

Snuggled in the northwestern tip of the Harz mountain country is one of the most interesting cities in Germany. With a population of 50,000, Goslar is a fairy tale town of cobblestone streets and squares. Untouched by wars which have ravaged the country, it is a well-preserved yet vibrant city which has much to offer, from its rich history to its interesting architecture and inviting streets and shops. Written for the discerning traveler, this Title will prepare you for an actual trip to Germany. Or make great reading for the armchair traveler. Varied vocabulary and interesting subject matter.

6 Pages/ 20 Min./ 3063 Words

GE714P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Romeo und Julia auf dem Dorfe**

By Gottfried Keller. Translated by A.C. Bahlmann. Presented by Hal Allen, Ph.D..

With the help of Transparent Language, here is your chance to read a complete German novel in its native form. As one may suspect from the Title of the story, Romeo und Julia echoes the Shakespearean tale of two young people, beautifully in love, yet trapped by the enmity and stupidity of their families. This version is based on a true story. It affords considerable insight into the manners of Swiss farm life in the late 19th century.

55 Pages/ 220 Min./ 25635 Words

GE716G-CD

**\$69.95**

**Advanced**

## **Nikolausbräuche**

### **St.Nicholas Traditions**

By Süddeutscher Rundfunk. Translated by Eva Kafka, M.A.. Presented by Eva Kafka, M.A.

Every country that celebrates Christmas does so in its own special way. In Nikolausbräuche you can witness the wintertime celebrations in Switzerland and Southern Germany. In a festival of parades, elaborate costumes, and get-togethers, friends and family begin celebrating this holiday in October! This Title explores the darker history of St. Nick. May not be appropriate for some children. Improve your German while experiencing firsthand the celebration of the Holidays in another country.

6 Pages/ 15 Min./ 2079 Words

GE717V-CD

**\$24.95**

**Advanced**

## **Der weiße Fiat**

### The White Fiat

By Margarete Neumann. Translated by Linda Moehle-Vierregge, Ph.D.. Presented by Linda Moehle-Vierregge, Ph.D..

A fun and easy-to-read story with a clever little twist at the end, this Title will both educate and entertain you! In the former German Democratic Republic, a car made in the West was almost impossible to buy. Why, even a Trabant or a Wartburg had a waiting list that was years long! Then Gregor finds an old woman selling a white Fiat with just 10,000km at only 250DM! He can't let an opportunity like this go by! But why is she selling such a car for so little money..?

3 Pages/ 9 Min./ 975 Words GE718P-CD

**\$19.95**

**Intermediate**

## **Berlin**

By Gessler Publishing Co., Inc.. Translated by Anette Conlan, M.A.. Presented by Anette Conlan, M.A..

Berlin is worth a trip! In this Video Title discover the many sides of this most vibrant German city. Not only will you be given practical advice on how to get to the city and a first-hand tour of famous sites (like the Kudamm, the Brandenburg Gate, Sans Souci Castle, colorful Kreuzberg and the Pergamon Museum), and an exciting excursion to the Tiergarten, the number one recreational park for the people of Berlin.

3 Pages/ 12 Min./ 1204 Words

GE719V-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **Deutsche Welle aktuell**

Current (Deutsche Welle)

By Deutsche Welle and the University of Texas at Austin. Translated by Anette Conlan. Presented by Anette Conlan.

Taken from a recent broadcast of news on German TV, these clips offer an intriguing look at modern Germany. Between a strong deutschmark that makes visiting expensive, and violent rioting by right-wing radicals, tourism in Germany is falling off. See how the Center of Tourism is trying to bring people back. Munich, the Black Forest, and beer are still popular draws, but there is much more to Germany. So come catch a glimpse of all that is new in the unified Germany.

7 Pages/ 15 Min./ 1864 Words

GE737V-CD

**\$24.95**

**Intermediate**



## **A Conversation Title: A Trip to Berlin**

By Tim Hildreth. Translated by Hal Allen, Ph.D.. Presented by Hal Allen, Ph.D..

Follow Jim in his travels and conversations around Germany. Jim is invited to Berlin to photograph a friend's wedding. We get to listen in on his conversations with travel agents, cashiers, waiters and many others, as Jim meets people throughout his trip. An excellent way for you to become familiar with the everyday language of travel, currency, food, introductions and more.

25 Pages/ 50 Min./ 6323 Words

GE74-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Deutsche Fernsehwerbung, Vol.1**

### German TV Commercials

By Gessler Publishing Co., Inc.. Translated by Anette Conlan, M.A.. Presented by Anette Conlan, M.A..

In this video Title you will get a slice of German life that is never found in textbooks or selections from literature! These recently broadcast TV commercials give an amazingly revealing glimpse of everyday life in Germany, as well as insights into what is considered humorous. You will find all sorts of common scenes of German life: an older lady trying to escape the dull diet prescribed by her spa doctor, a coach with his young soccer team, the competition between good and evil over the creation of a car. Now this is a fun Title! The language is full of slang and expressions used in everyday situations.

4 Pages/ 11 Min./ 1223 Words

GE742V-CD

**\$39.95**

**Intermediate**

## **History of Germany**

By Anette Conlan, M.A.. Translated by Anette Conlan, M.A.. Presented by Anette Conlan, M.A..

Learn about the fascinating history of Germany while improving your German! Here is a Title that every German learner will want to have. Explore the significant events and people who shaped the country's history. Your understanding of German will improve not only from the text you will read in this extensive Title, but also from the in-depth perspective it offers you. From its roots shrouded in the mists of time, through the rule of Bismarck, to modern day, this is an invaluable tool not only for German and history, but for social studies and politics, as well.

26 Pages/ 126 Min./ 11906 Words

GE773P-CD

**\$39.95**

**Intermediate**

## **Oktoberfest in Munich**

By Educational Video Network. Translated by Petra Ingram. Presented by Eva Kafka, M.A..

Originating as King Ludwig's wedding celebration in 1810, the famous Oktoberfest has become a symbol of national identity for Germany with an international reputation. Each year visitors from countries such as Italy and Czechoslovakia actively participate in the parade, and onlookers from the U.S., the Middle East, and the Orient come to watch and sample the different beers. A boon to Munich's economy, the Oktoberfest is a "must-see" for any tourist traveling to Germany.

2 Pages/ 10 Min./ 795 Words

GE778V-CD

**\$24.95**

**Easy**

**Dialog Enabled**

## **What to Expect: On Assignment in Germany (With Dialogs)**

By Petra Ingram. Translated by Petra Ingram. Presented by Eva Kafka, M.A..

Our "What to Expect: Assignment in..." series introduces you to the various customs of foreign lands by taking you there! Researched and written by scholars who've been to the countries themselves, virtually everything the international traveler could need is here. Everything from food and drink, transportation, and living arrangements to benefits, dress codes, educational systems, and typical business hierarchy is covered in depth in this enlightening interactive dialog series. In "...Assignment in Germany," follow American executive Julia Payton as she gradually discovers the customs of the German social and corporate environment, and develop your German-speaking skills along the way!

9 Pages/ 34 Min./ 4129 Words

GE775C-CD

**\$39.95**

**Intermediate**

**Dialog Enabled**

## Italian Products

### [ItalianNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning Italian.

With ItalianNow!, learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [LanguageNow! Plus Edition](#)

The Transparent Language LanguageNow! Plus Edition was put together to meet the specific needs of Foreign Language Educators.

### [Italian by the Book](#)

Comfortably master the fundamentals of a new language at your own pace! Using materials from Houghton Mifflin Comany's leading first year college textbooks incorporated with Transparent Language's LanguageNow! technology, Language by the Book Titles address the four key areas of language acquisition and use: reading, writing, speaking, and listening.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set

Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

### [GrammarPro!](#)

The intensive all-in-one grammar resource

This software program contains 250+ pages of detailes grammar explanations.

### [Transcend Natural Language Translation Software](#)

Transcend is the most effective foreign language translator for business. With features like advanced dictionary editing and dictionary sequencing, integration with Microsoft Word and WordPerfect, format preservation, and more, Transcend enables you to get fast, accurate translations of business documents, e-mail, Web pages and more.

Transcend gives you what business needs most - The Power to Communicate.

## ItalianNow!

ItalianNow!

The Successful Immersion Approach for Learning Italian.

ItalianNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With ItalianNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: The Most Common Words in Italian (with Dialogs), Survival Phrases for Italian (with Dialogs), Around Italy with Gabriela and Piero (with Dialogs) and A Guide to Three Italian Cities. You'll be successfully using Italian from the minute you start ItalianNow!

ItalianNow! on CD-ROM

with integrated sound, illustrations, video and dialogs

IE-C06-CD \$129

### [Additional Titles for ItalianNow! and ItalianNow! Plus Edition](#)

### [System Requirements](#)





## **L'uomo dal fiore in bocca**

The man with the flower in his mouth

By Luigi Pirandello. Translated by Frederick May. Presented by Salvatore Bancheri and Anna L. Moro.

This short story is from one of Italy's most important authors of the 20th century. Well-known all over the world, Pirandello is commonly used in Italian curriculum. He is known for his existential viewpoint. The story, later dramatized into a one-act play, examines one man's search for life, and the danger of always following the rules.

8 Pages/ 19 Min./ 2422 Words

IE601P-CD

**\$24.95**

**Advanced**

## **Cuore**

### **Heart**

By Edmondo De Amicis. Translated by Mary Jean Bujdos, M.A.. Presented by Mary Jean Bujdos, M.A..

This simple classic has had great influence on Italian society and school life. It is a child's own day-to-day record of his school year edited by his father. The elementary text is perfect for beginners.

7 Pages/ 25 Min./ 3766 Words

IE602-CD

**\$24.95**

**Easy**

## Travel to Bergamo

By Comune di Bergamo. Translated by Domenica Nieddu. Presented by Alessandra Hendrix.

This Northern Italian city with its strong Venetian ties and influences is illustrated in this travel booklet from the Comune di Bergamo. Bergamo is the capital city of the Bergamo province in the Lombardy region. Located in the southern foothills of the Alps, Bergamo is divided into the ancient town with tangled medieval streets and the modern new town with one of the most beautiful piazzas in Italy. A city full of history, you will read about its art, architecture, composers, and religious background. It also provides Bergamo's important sites and itineraries.

6 Pages/ 20 Min./ 2260 Words

IE603P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Title's text in Italian along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

IE603P-B **\$9.95**

## Letters from Sicily

By Maria Fama. Translated by Mary Jean Bujdos. Presented by Mary Jean Bujdos.

This is a charming story of a young Italian-American woman rediscovering her family roots in Italy. Sixty years earlier, her grandparents emigrated to the United States leaving the small town of San Pier Niceto behind. She returns hoping to find some relatives. What she finds and what she learns on this island is described in simple Italian that is easy to follow. Filled with history and descriptions of towns and villages along the way, you'll learn about and enjoy Italy through her letters back home.

10 Pages/ 24 Min./ 3196 Words

IE604P-CD

**\$29.95**

**Easy**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Italian along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

IE604P-B **\$9.95**

## **Florence Under Surveillance**

By Maggie Brown Cassidy. Translated by Giuliana Hoffmann. Presented by Alessandra Hendrix.

This exciting mystery story was written especially to help you build your Italian conversation skills. Follow along as two students make their way through Italy and learn as they do how to get around. Have fun while building your conversation skills.

25 Pages/ 55 Min./ 5163 Words

IE606P-CD

**\$29.95**

**Easy**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Italian along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

IE606P-B **\$9.95**

## **Siena: Il Palio**

### Siena: The Palio

By Alice Colombo and Anna Velcich. Translated by Domenica Nieddu. Presented by Alessandra Hendrix.

The annual and unusual horse race that electrifies the Tuscan town of Siena is described in very simple, easy to follow Italian. "Il Palio" is no ordinary horse race. It is a day long festival which can be traced back to the Middle Ages. Also included in this beginner Title, are ideas on where to stay, where to visit and where to eat while visiting this amazing medieval city.

7 Pages/ 20 Min./ 2335 Words

IE609P-CD

**\$24.95**

**Easy**

## **La Mongolfiera**

### The Hot Air Balloon

By Mario Lodi. Translated by Patrizia Costa. Presented by Alessandra Hendrix.

This charming story was written by Mario Lodi and his grade school students. One evening the children and their teacher take off in a balloon for an adventure-filled voyage through Northern Italy and on to Venice. As a group they learn how to pilot the balloon, survive in the wilderness, and deal with each other's personalities.

26 Pages/ 55 Min./ 5870 Words

IE610P-CD

**\$39.95**

**Easy**

## **Sapore di Abruzzo**

### **A taste of Abruzzo**

By Burton Anderson. Translated by Domenica Nieddu. Presented by Alessandra Hendrix.

Now this is Italian! With this Title, you'll not only learn how to speak Italian...you'll learn how to cook it! The Abruzzesi like their food hot and plentiful! You'll get descriptions of restaurants, cooking methods and preferences of the region to help you learn dialect and cuisine. There are delicious real recipes that you can try at home! From antipasto to zabaglione (soup to nuts), your mouth will water as you learn how to prepare fish, lamb, hors d'oeuvre, and crepes! Buon appetito!

6 Pages/ 30 Min./ 3653 Words

IE611-CD

**\$29.95**

**Intermediate**



## **Side Streets: San Gimignano, Italy**

By Daniel Thomases. Translated by Domenica Nieddu. Presented by Alessandra Hendrix.

Our 'Side Streets...' Titles can be enjoyed by both tourists and armchair travelers alike. Come with us to places you don't often find in the tour books! The medieval town of San Gimignano, perched on a hill overlooking the vineyards and olive groves of Tuscany, is best known for its fortified walls and soaring towers. The dwelling places of noble families, these towers serve as monuments to the spirit of the thirteenth century. Join us and learn more about the history, architecture, restaurants and museums of San Gimignano!

6 Pages/ 30 Min./ 3244 Words

IE613P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **L'altra famiglia**

### The Other Family

By Dacia Maraini. Translated by Kora Bätig. Presented by Salvatore F. Caito, M.A..

This short story is part of the collection 'Mio marito' (My Husband), published in 1968. The stories collected in the book all address the reversal of the commonly accepted role of women in contemporary, urban, middle-class Italian society. The protagonist in 'L'altra famiglia' is an independent and modern woman who lives a double life: she has two families. Although life evolves differently in each family, she must fulfill her duties as wife, mother and breadwinner for both. A thought-provoking commentary on social issues.

17 Pages/ 35 Min./ 2877 Words

IE617P-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **Gli Etruschi**

### The Etruscans

By Cinehollywood. Translated by Alessandra Hendrix. Presented by Alessandra Hendrix.

This latest video Title brings you the story of one of the most mysterious people of all history! Rising to power from the 8th to the 1st centuries before the Advent of Christ, the Etruscans are shrouded in controversy and questions. Their culture seems to be a curious mix of Asian, Middle Eastern, and Greek, yet they also interacted with Rome and Carthage. Located in Etruria between the Apennines and the Tyrrhenian Sea, they left behind cities and tombs reminiscent of the Egyptians, yet worshipped gods similar to the Olympians of Greece and Rome.

10 Pages/ 12 Min./ 2800 Words

IE619V-CD

**\$39.95**

**Advanced**

## **Firenze**

### Florence

By IVN Communications, Inc.. Translated by Alessandra Hendrix. Presented by Alessandra Hendrix.

Come visit the city that gave birth to the Renaissance! Home to such famous artists as Michelangelo and Donatello, this Old World city is a veritable treasure trove of art. See famous paintings, sculptures and architecture. Observe the Florentines' struggle with the river Arno. Visit world recognized sites like Ponte Vecchio, San Lorenzo, and Santa Maria del Fiore - the Duomo. In Florence, travelers can witness the beauty of the ages (and even take some of it home with them)!

4 Pages/ 9 Min./ 1112 Words

IE621V-CD

**\$19.95**

**Intermediate**

## **Campane, Cappello, Caffè e Caverne**

### **Bells, Hats, Coffee and Caves**

By RAI Corporation. Translated by Alessandra Hendrix. Presented by Alessandra Hendrix.

This educational video Title covers just a few of the little-known, yet very intriguing, aspects of Italian life and history. The first segment, "The Bells of God," presents the fascinating construction of three-ton metal church bells. Molded from a blend of one hundred metals in the village of Agonone, these bells are artistic masterpieces, to both the eye and the ear. "A Hat For All Seasons" takes you to Montappone, where the timehonored tradition of weaving wheat and straw hats has resulted in a museum celebrating the history of hats all over the World. Finally, visit the Island of Lèvanzo, near the Genovese Cave, where prehistoric paintings were discovered in 1949.

4 Pages/ 15 Min./ 1426 Words

IE622V-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **History of Italy**

By Tiziana Piazza Carroll. Translated by Beth Green. Presented by Alessandra Hendrix.

Learn about the fascinating history of Italy while improving your Italian! Here is a Title that every Italian learner will want to have. Explore the significant events and people who shaped the country's history. Your understanding of Italian will improve, not only from the text you will read in this extensive Title, but also from the in-depth perspective it offers you. From its roots shrouded in the mists of time, through the Renaissance, right up to modern day, this Title is an invaluable tool not only for Italian and history, but for social studies and politics, as well.

20 Pages/ 90 Min./ 10193 Words

IE673P-CD

**\$39.95**

**Advanced**

## **Disturbi telefonici**

### Disturbing telephone calls

By Anna Banti. Translated by Michael Pasini. Presented by Michael Pasini.

You'll be sure to enjoy this touching short story by Anna Banti. Residents of a small town have been receiving annoying telephone calls, but only two men understand why. From *La Monaca di Sciangai e altri racconti*.

7 Pages/ 17 Min./ 2465 Words

IE96-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **La parola mamma**

The Word: Mother

By Alberto Moravia. Translated by Augustus Pallotta, Ph.D. & D'Arcy Hyde. Presented by Augustus Pallotta, Ph.D. & D'Arcy Hyde.

A short story from one of Italy's most popular authors. A middle aged man is grieving the death of his mother. A loafer, Lopresto, with a new con game tries to take advantage of the man's grief. Does Lopresto have a foolproof method for getting money or has he been fooled himself?

6 Pages/ 15 Min./ 2053 Words

IE97-CD

**\$24.95**

**Advanced**



## **Romance and Mystery in Rome**

By Beverly S. Brown. Edited by Sharyn L.G. Heagle. Translated by Lucia Lipetri. Presented by Mary Jean Budjos.

Jim's friend Kendra comes to Italy for a vacation and winds up in the middle of chaos and romance. Learn important everyday conversation as Kendra takes over a local shop and helps customers as she speaks Italian. Not only do you encounter useful language, you also will enjoy a lively story.

22 Pages/ 52 Min./ 6756 Words

IE99P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Italian along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

IE99P-B

**\$9.95**

## **Regional Foods of Italy**

By RAI Corporation. Translated by Alessandra Hendrix. Presented by Allegra B. Elson, M.A..

Like our "Sapore di Abruzzo (A Taste of Abruzzo - IE611-CD)" Title. "Regional Foods" will teach not only how to speak Italian, but also how to cook Italian! Tie your apron on and join us as we show how prepare traditional Mediterranean dishes like brasato al Brunello, calsu, zuppa di acqua cotta, and lemon salad, all while sharpening your Italian-speaking skills!

5 Pages/ 10 Min./ 1010 Words

IE677V-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **What to Expect: Assignment in Italy (with Dialogs)**

By by Tamar Paltrow and D'Arcy Hyde. Translated by Elizabeth W. Miller, M.A.. Presented by Alessandra Hendrix.

Our "What to Expect: Assignment in..." series introduces the you to the various customs of foreign lands by taking you there! Researched and written by scholars who've been to the countries themselves, virtually everything the international traveler could need is here. Everything from food and drink, transportation, and living arrangements to benefits, dress codes, educational systems, and typical business hierarchy is covered in depth in this enlightening interactive dialog series. In "...Assignment in Italy," follow American executive David Griffin as he gradually discovers the customs of the Italian social and corporate environment, and develop your Italian-speaking skills along the way!

25 Pages/ 41 Min./ 5408 Words

IE675C-CD

**\$39.95**

**Intermediate**

**Dialog Enabled**

## **Russian Products**

### [RussianNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning Russian.  
With RussianNow!, learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [LanguageNow! Plus Edition](#)

The Transparent Language LanguageNow! Plus Edition was put together to meet the specific needs of Foreign Language Educators.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set  
Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

### [GrammarPro!](#)

The intensive all-in-one grammar resource  
This software program contains 250+ pages of detailed grammar explanations.

## RussianNow!

The Successful Immersion Approach for Learning Russian.

RussianNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With RussianNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: The Most Common Words in Russian (with Dialogs), Survival Phrases for Russian (with Dialogs), An Interview with Mikhail Gorbachev and Getting Around Russia (with Dialogs). You'll be successfully using Russian from the minute you start RussianNow!

RussianNow! on CD-ROM

with integrated sound, illustrations, video and dialogs

RE-C06-CD \$129

### [Additional Titles for RussianNow! and RussianNow! Plus Edition](#)

### [System Requirements](#)



## **Gooseberries**

### Gooseberries

By Anton Chekhov. Translated by Ronald Hingley. Presented by Irene Flores.

This classic Chekhov short story portrays life in tsarist Russia in one man's misguided pursuit of the ideal life.

11 Pages/ 32 Min./ 3275 Words

RE301-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **Solzhenitsyn's Return to Russia**

### Solzhenitsyn's Return to Russia

By Literaturnaya Gazeta. Translated by Maxim and Karen Kharitonov. Presented by Steven Polaski.

Solzhenitsyn returned to Russia after 18 years of self-imposed seclusion in Vermont. This collection of articles captures the moment of his return from varying perspectives including the Russian people, a foreign correspondent, and Solzhenitsyn himself.

14 Pages/ 42 Min./ 4363 Words

RE304-CD

**\$24.95**

**Advanced**



## **Folk Tales**

By Leo Tolstoy. Translated by Izabella Kantsepolsky, Steven Polaski. Presented by Steven Polaski.

These two tales, Ivan Tsarevich and The Gray Wolf and The Three Bears, were adapted by Tolstoy to help teach reading to the peasants on his estate.

8 Pages/ 32 Min./ 2548 Words

RE305-CD

**\$19.95**

**Intermediate**

## **Taman'**

By Mikhail Lermontov. Translated by Victor Svec. Presented by Victor Svec.

This story is an adaptation of one of the five episodes that comprise the classic novel, *A Hero of Our Time*, written by Lermontov in 1840. *Taman'* is written in the first person in the form of a diary describing the hero Pechorin's encounter with a small village of smugglers. Because of the simplified vocabulary and writing style, this story makes an excellent choice for the beginning student.

13 Pages/ 39 Min./ 3993 Words

RE309-CD

**\$24.95**

**Easy**

## **Romance & Mystery in Moscow**

By Beverly S. Brown. Translated by David Rodeback and Felix Tarlavsky. Presented by David Rodeback.

Jim's friend Kendra comes to Moscow for a vacation and winds up in the middle of chaos and romance. Learn important everyday conversation as Kendra takes over a local shop and helps customers as she speaks Russian. Not only do you encounter useful language, you also get to enjoy a lively story.

27 Pages/ 45 Min./ 8140 Words

RE310P-CD

**\$29.95**

**Easy**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Russian along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

RE310P-B

**\$9.95**

## **Letters from St. Petersburg**

By Marina Forbes. Translated by Marina Forbes. Presented by Steven Polaski.

Visit St. Petersburg with native Russian, Marina Forbes. This Title presents letters from this Russian teacher to you, her students in the US. You will visit the famous Hermitage Museum and other historical sights. Marina describes the economic and social changes of the past several years in personal terms - as seen on the street and as experienced by her own family still living in Russia.

11 Pages/ 45 Min./ 3368 Words

RE311P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Russian along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

RE311P-B

**\$9.95**

## **Travel to Pavlovsk**

By Marina Forbes. Translated by Ilana Minkarah. Presented by David Rodeback.

Peter the Great chose St. Petersburg as the site for his new capital in order to give Russia a "window on Europe." Travelers to this area should visit at least one of the former tsarist palaces in the surrounding suburbs. Tour the famous palace and garden complex of Pavlovsk, situated to the south of St. Petersburg, with your guide, Marina Forbes. Whether you plan to travel to, or simply learn about St. Petersburg, you will find this travel exposé informative and entertaining.

8 Pages/ 25 Min./ 2478 Words

RE312P-CD

**\$29.95**

**Advanced**

A Practice Makes Perfect Booklet is also available for this Title. This booklet contains the Titles text in Russian along with TRUE/FALSE, Fill-in-the-Blank and Multiple Choice questions and answers. These help your language study with reinforcement and practice.

RE312P-B

**\$9.95**

## **Chechnya: The Fight for Freedom**

By Ilana Minkarah. Translated by Ilana Minkarah. Presented by Ilana Minkarah & Jewel Fox.

Today, we hear of Chechnya because of its bid for independence from Russia. But, most of us know little about this region in the Caucasus. This article presents the history of the Chechens as it relates to their current struggle. You will come away with a deeper appreciation for their position and learn the startling details of their past which are often overlooked in our own news media. Adapted for the beginning student.

8 Pages/ 23 Min./ 2606 Words

RE313-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **Side Streets...: Odessa, Ukraine**

By Ilana Minkarah. Translated by Ilana Minkarah. Presented by Ilana Minkarah.

Another entry in our 'Side Streets...' series, this Title will introduce you to a wonderful place in Russia to visit besides Moscow or St. Petersburg! Founded on the ruins of a Turkish fortress on a desolate beach, Odessa today is a vibrant city vital to the culture and commerce of independent Ukraine. Come with us on a stroll through Odessa's streets and discover the whimsical architecture and fascinating history along the way! Before it's all over, you will have visited museums, beaches, parks, and enjoyed a performance at the splendid Palace of Theater and Ballet.

12 Pages/ 36 Min./ 3700 Words

RE316P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## Easy Russian Favorites

By Leo Tolstoy & Daniil Kharms. Translated by Alex Eulenberg & Jewel Fox. Presented by Jewel Fox & Ilana Minkarah.

Designed for the beginning student of Russian, *The Jump* by Leo Tolstoy dramatizes the instinctual emotional bond between a father and son. Daniil Kharms, a writer and poet during the Stalin regime, is well-known and loved in Russia for his adult and children's themes.

4 Pages/ 20 Min./ 1108 Words

RE318P-CD

**\$24.95**

**Easy**



## **Moscow Today**

By Clay Francisco. Translated by Dmitry Frishman. Presented by Dmitry Frishman.

A wonderful video Title, 'Moscow Today' will show you the capital of the former Soviet Empire in a whole new light! Many things have changed with the fall of communism, so come along and see the new as well as the old in this fascinating city! Learn and absorb Russian quickly as you see the places and faces of Moscow first hand.

4 Pages/ 11 Min./ 1230 Words

RE333V-CD

**\$29.95**

**Easy**

## **Saints and Persecutors**

By Robert Greenall. Translated by Felix Popov. Presented by David Rodeback.

In post-communist Russia, the resurgence of Russian Orthodoxy has brought about renewed interest in the restoration of churches and monasteries. The ancient town of Murom is a site which offers insight into the history of the religion, and the religious persecution that took place from Russia's earliest days through the present.

8 Pages/ 20 Min./ 2400 Words

RE334P-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **A Russian Portrait Gallery**

By Various authors. Translated by Ilana Minkarah. Presented by Leonid Yurevich, Ph.D..

Meet four of the most renowned figures of twentieth century Russia. These autobiographical essays will introduce you to: a Nobel prize winning physiologist, Ivan Pavlov; the internationally famous novelist and playwright, Maxim Gorky; one of most celebrated Soviet composers, Dmitri Shostakovich; and a great theatrical innovator, Constantin Stanislavsky. As you read these essays, you will learn about the ideas and events which motivated each remarkable lifetime achievement. The essays are arranged by increasing levels of difficulty.

6 Pages/ 23 Min./ 1958 Words

RE335P-CD

**\$24.95**

**Easy**

## **The Tale of the Golden Cockerel**

By Soyuzmultfilm Studios. Adapted from A. S. Pushkin. Translated by Ilana Minkarah. Presented by Ilana Minkarah.

This delightful fable is adapted from a fairytale by Russia's greatest poet, Alexander Pushkin. The Tale of the Golden Cockerel is the story of a king who fails to keep his word of honor, and the disastrous consequences that follow. Set in medieval Russia, the Title will enrich the reader's vocabulary with a variety of colloquial expressions. The rhymed verse is enjoyable and highlights the beauty of the Russian language. You will also delight in the beautiful animation of the video. This video Title is perfect enjoyment during the holiday season.

6 Pages/ 25 Min./ 1800 Words

RE336V-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **Winter Holidays in Russia**

By Katherine Young and Sputnik magazine. Translated by Marina Forbes and Irina Chikanian. Presented by Theresa Stack and Jewel Fox.

Today many Russians, who grew up with the non-religious New Year's celebrations of the Soviet era, are expressing a renewed interest in Christmas traditions. Learn about the evolution of Russia's winter holiday season with its roots in the ancient celebration of the Winter Solstice. Also included are recipes for native Russian holiday cuisine like "New Year's" gingerbread and kolyadki, the traditional treat offered to carolers. Now you can incorporate a little Russian tradition into your holiday celebrations.

7 Pages/ 25 Min./ 2200 Words

RE337P-CD

**\$24.95**

**Easy**

## **Underground Dances- The Nightlife of St.Petersburg**

By Artyom Smirnov. Translated by Mikhail Gubarev. Presented by Mikhail Gubarev.

Visit the most popular underground night club in Saint Petersburg and meet the wild patrons and DJs that create this electric and colorful setting. You'll feel the powerful attraction Russia's youth feel for Western culture in their new-found freedom. You'll learn about current musical trends, fashions and attitudes while mastering the vocabulary and rhythm of colloquial Russian speech.

9 Pages/ 22 Min./ 2800 Words

RE338P-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **The Heirs of Icarus**

By Ilana Minkarah. Translated by Mikhail Gubarev. Presented by Ilana Minkarah.

Find out about the benefits and the problems of Russian-American cooperation in space in this intermediate level essay illustrated with photographs, computer models, and artists' concepts from NASA. The essay discusses unexpected developments in the fields of medicine, environmental preservation and political relationships, costs of space exploration, and past, present and future U.S.-Russian missions.

6 Pages/ 22 Min./ 1800 Words

RE339P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **The Brothers Karamazov, Ch.5: The Grand Inquisitor**

By Fyodor Dostoyevsky. Translated by Constance Garnett and David Rodeback. Presented by David Rodeback.

Fyodor Dostoyevsky's final novel, *The Brothers Karamazov*, is justly considered one of the greatest masterpieces of Russian literature. In the Grand Inquisitor chapter, presented by Transparent Language for the advanced student, Dostoyevsky explores the causes of atheism. In addition to enriching the student's vocabulary, this Title vividly illustrates the moral and emotional debates still current in present-day Russia and throughout the world.

26 Pages/ 75 Min./ 7650 Words

RE343P-CD

**\$39.95**

**Advanced**



## **An Interview with Vladimir Zhirinovsky**

By Jove Films and Art-Business TV, Moscow, Russia. Translated by David Rodeback. Presented by David Rodeback.

One of the most colorful and controversial personalities of post-Communist Russia is the notorious Vladimir Zhirinovsky - leader of the Liberal Democratic Party. His anti-Western and anti-Semitic pronouncements have made headlines all over the world. Increase your Russian vocabulary, strengthen your conversational skills, and learn about the political reality of Russia today as a group of graduate students candidly interview this distinctive political figure. This intensely charged and compelling Video Title is a must-see for anyone interested in Russia's future and the future of World Peace.

7 Pages/ 12 Min./ 2200 Words

RE344V-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **The Troubled Moscow Phone System**

By Jove Films and Art-Business TV, Moscow, Russia. Translated by Theresa Stack. Presented by Mikhail Gubarev.

This tongue-in-cheek Video Title investigates the inadequacies of the Moscow Public Phone System. You'll meet frustrated customers who raise their fists to the phones, use beer can pop-tops as coins and vandalize booths in acts of retaliation. You'll also explore the modern technological options being considered to improve this problem-plagued phone system. Improve your Russian language skills with this lively Video Title.

7 Pages/ 14 Min./ 2000 Words

RE345V-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **The History of Russia**

By Georgiy Fedotov and David Rodeback. Translated by David Rodeback and Marina Forbes. Presented by David Rodeback, Theresa Stack and Jewel Fox.

Take a look at Russian history, beginning with its birth in Kiev in the 9th century, through the eyes of one of its greatest philosophers, Georgiy Petrovich Fedotov. By observing politics, cultural conflicts between East and West, and religion, Fedotov ponders the role of freedom in Russia's past and future. Each section of this thought provoking essay is prefaced with historical notes introducing the major events and figures of that period.

33 Pages/ 100 Min./ 10000 Words

RE373P-CD

**\$39.95**

**Advanced**

## **An Interview with General Lebed**

By WMNB/Russian American Broadcasting Company. Translated by Ilana Minkarah. Presented by David Rodeback.

In the face of a new era of politics and international relations for a beleaguered Russian nation, General Aleksandr Ivanovich Lebed has risen to the forefront of Russian politics. Though he holds no official position of his own, his views and words hold a significant weight, both in Russia and throughout the world. He has discussed vital issues with the likes of Henry Kissinger, and is regarded by many to be a frontrunner in the next presidential election. In this enlightening video interview with Lebed, his wife, and his advisor on international relations, learn about both the man and the future of Russian politics.

6 Pages/ 17 Min./ 1700 Words

RE346V-CD

**\$34.95**

**Intermediate**

## **What to Expect: Assignment in Russia (with Dialogs)**

By Salvatore Federico. Translated by Mikhail Gubarev. Presented by Mikhail Gubarev.

Our "What to Expect: Assignment in..." series introduces the you to the various customs of foreign lands by taking you there! Researched and written by scholars who've been to the countries themselves, virtually everything the international traveler could need is here. Everything from food and drink, transportation, and living arrangements to benefits, dress codes, educational systems, and typical business hierarchy is covered in depth in this enlightening interactive dialog series. In "...Assignment in Russia," follow American executive David Johnson as he gradually discovers the customs of the Russian social and corporate environment, and develop your Russian-speaking skills along the way!

16 Pages/ 50 Min./ 4867 Words

RE375C-CD

**\$39.95**

**Intermediate**

**Dialog Enabled**

## **Latin Products**

### [LatinNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning Latin.

With LatinNow!, learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [LanguageNow! Plus Edition](#)

The Transparent Language LanguageNow! Plus Edition was put together to meet the specific needs of Foreign Language Educators.

### [GrammarPro!](#)

The intensive all-in-one grammar resource

This software program contains 250+ pages of detailed grammar explanations.

## LatinNow!

The Successful Immersion Approach for Learning Latin.

LatinNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games and Listen & Speak activities let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence and illustrations.



With LatinNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: Latin for Beginners, Latin Phrases, The Dream of Scipio and Cambridge Latin Course, Unit 1. You'll be successfully using Latin from the minute you start LatinNow!

LatinNow! on CD-ROM

with integrated sound and illustrations

LE-C06-CD \$129

### [Additional Titles for LatinNow! and LatinNow! Plus Edition](#)

### [System Requirements](#)





## **Catullus/Horace Selections**

By Catullus and Horace. Translated by F.W. Cornish and C.E. Bennett. Presented by Eugene Baron, Ph.D..

Selections from Horace and Catullus particularly targeted to the Advanced Placement student.

19 Pages/ 53 Min./ 3960 Words

LE13-CD

**\$34.95**

**Intermediate**

## **Wheelock's 38 Latin Stories**

By Anne H. Groton and James M. May. Translated by Bette J. Ruellan. Presented by Bette J. Ruellan.

Stories designed to accompany Wheelock's Latin textbook.

17 Pages/ 63 Min./ 4543 Words

LE18P-CD

**\$39.95**

**Easy**

## **Daedalus et Icarus and Deucalion et Pyrrha**

By Publius Ovidius Naso. Translated by Frank Justus Miller. Presented by Allan Wooley, Ph.D..

Daedalus and Icarus, and Deucalion and Pyrrha, are two of the most famous of the mythic episodes that Ovid wove together with great artistry to form his epic, *The Metamorphoses*. In *Daedalus and Icarus*, the master engineer, Daedalus, builds marvelous wax and feather wings with which he and his son, Icarus, attempt a dangerous escape from imprisonment on the island of Crete. The story of *Deucalion and Pyrrha* concerns human constants, about the nature of Man and discovering the right way.

5 Pages/ 7 Min./ 1993 Words

LE1P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **De Bello Gallico, Part 1**

### The Gallic Wars

By Gaius Julius Ceasar. Translated by Edward Brooks, Jr.. Presented by John Buettler.

Told through the eyes of the most eminent man of the times, Caius Julius Caesar, this Title is his perspective of the War in Gaul. Part I, the Helvetian Wars, comprises chapters 1-29 of this intriguing work.

12 Pages/ 53 Min./ 4039 Words

LE200-CD

**\$29.95**

**Advanced**

## **Narcissus**

By Ovid. Translated by Frank Justus Miller. Presented by Marta Steele.

The story of Narcissus - one of Ovid's most famous passages - tells of a young man who is punished for rejecting the love of the nymph, Echo, by being made to fall in love with his own reflection.

4 Pages/ 16 Min./ 1175 Words

LE206P-CD

**\$19.95**

**Intermediate**

## **The Book of Ruth**

Bible Selection. Translated by The Latin Vulgate Translation. Presented by Frederick Casler, Ph.D..

The Book of Ruth is a beautiful story of the friendship and devotion of a foreign daughter-in-law, Ruth, and her Hebrew mother-in-law, Naomi. After the death of their loved ones, the two women travel back to Bethlehem together.

5 Pages/ 20 Min./ 1891 Words

LE207P-CD

**\$19.95**

**Intermediate**

## **The Book of Esther**

Bible Selection. Translated by The Latin Vulgate Translation. Presented by Frederick Casler, Ph.D..

After Ahasuerus divorces his queen, Vashti, he chooses Esther to be his next queen, not knowing that she is Jewish. Meanwhile, Esther's uncle, Mordecai, discovers a plot to kill the king. He informs the king about the conspiracy, and thus saves the king's life. By a quick twist of the plot, all the enemies of the Jews are killed. The Book of Esther is an exciting story of intrigue and plotting - a must for the Latin scholar!

13 Pages/ 53 Min./ 4203 Words

LE212P-CD

**\$39.95**

**Advanced**

## **The Book of Jonah**

Bible Selection. Translated by The Latin Vulgate Translation. Presented by Frederick Casler, Ph.D..

This is the story of Jonah's exciting and perilous adventure after he disobeyed God's command to go to Ninevah and tell the citizens to repent lest their city be destroyed.

4 Pages/ 12 Min./ 1027 Words

LE214P-CD

**\$9.95**

**Intermediate**



## **Cambridge Latin Course, Unit 4**

By University of Cambridge School Classics Project. Translated by Edward S. Phinney, Ph.D.. Presented by Edward S. Phinney, Ph.D..

The final installment of the Cambridge Latin course introduces you to real prose and poetry. You'll experience the works of several authentic Roman authors, including Martial, Pliny, Catullus, and Ovid. You'll also learn about the custom of arranged marriages, and find yourself entangled in a plot to kill the king!

43 Pages/ 98 Min./ 9907 Words

LE220-CD

**\$59.95**

**Easy**

## **Selected Psalms**

Bible Selection. Translated by The Latin Vulgate Translation. Presented by Frederick H. Casler, Ph.D..

The Book of Psalms serves as the hymn-book of the Old Testament. Many of these songs of praise and faith have become part of the liturgy of various religious denominations. They have been set to music in many languages, including Latin, for use in religious services as well as for concert performances. These psalms express a full range of emotions from personal faith in God (Psalm 23) to the boisterous expression of the praise of God in music (Psalm 150).

7 Pages/ 22 Min./ 1958 Words

LE230P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **The Aeneid, Book IV**

### Aeneid Liber IV

By Vergil. Translated by The Oxford Translation. Presented by Edward S. Phinney, Ph.D., and Richard W. Crowell, Ph.D..

Our newest installment, Book IV, is one of the most popular of the 12 books comprising the classic Roman tale. Manipulated into marriage to Dido, our hero Aeneas travels to settle Carthage. Soon, however, he is visited by Mercury. The wing-footed god tells Aeneas he must leave Dido before a madness settles over her. Rome is his destiny! Dido, outraged and overcome with grief at his leaving, takes her own life in sorrow. Contains Book IV in its entirety.

29 Pages/ 72 Min./ 4572 Words

LE240P-CD

**\$59.95**

**Intermediate**

## **Catullus Poems, 1-28**

By Catullus. Translated by F.W. Cornish. Presented by David George, Ph.D..

The first twenty-eight of Catullus' sharp and vibrant poems.

8 Pages/ 30 Min./ 2288 Words

LE4-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## **Cambridge Latin Course, Unit 2**

By University of Cambridge School Classics Project. Translated by Edward S. Phinney, Ph.D.. Presented by Edward S. Phinney, Ph.D..

Unit 2 of the four-part Cambridge Latin Series takes you to Roman Britain, where you'll meet Salvius, a Roman senator sent to Britain to help Agricola in AD81. You'll travel to the palace at Fishbourne, meet king Cogidubnus, and become reunited with an old friend from Unit 1. The end of Unit 2 whisks you away to Alexandria, the Egyptian center of medicine and science, where you'll discover the goddess Isis, and the ancient custom of glassblowing.

25 Pages/ 107 Min./ 7818 Words

LE49-CD **\$59.95**

**Easy**

## **Cambridge Latin Course, Unit 3**

By University of Cambridge School Classics Project. Translated by Edward S. Phinney, Ph.D.. Presented by Edward S. Phinney, Ph.D..

The third unit in the four-part Cambridge Latin Series takes you back to Britain, where you'll visit the city of Bath and the Appian Way. You'll meet Memor, a Roman official and soothsayer, who will expose you to the mysteries of the ancient religions. At the end of this Unit, you will find yourself in Rome, face to face with Domitian and becoming acquainted with Roman architecture and class structure.

32 Pages/ 121 Min./ 12431 Words    LE56-CD **\$59.95**

**Easy**

## **Aeneid Book I**

### Aeneid Liber I

By Vergil. Translated by H. Rushton Fairclough. Presented by Edward S. Phinney, Ph.D..

Here is the classic tale presented for you. Includes all of Book I.

13 Pages/ 90 Min./ 4882 Words

LE6A-CD

**\$89.95**

**Advanced**

## **Pro Archia Poeta Oratio**

### Oration for the Poet Archia

By Cicero. Translated by N.H. Watts. Presented by Stanley Iverson, Ph.D..

This is Cicero's oration concerning the citizenship of the poet Archias. A must for all Latin students.

11 Pages/ 35 Min./ 3130 Words

LE8P-CD

**\$34.95**

**Intermediate**



## **The Book of Genesis, Chapters 1-3**

Bible Selection. Translated by The Latin Vulgate Translation. Presented by Frederick Casler, Ph.D..

The story that began it all! From the creation of Heaven and Earth to the casting out of Adam and Eve from Eden, this translation of the classic Bible work is an excellent tool for the Latin or liturgical student.

6 Pages/ 18 Min./ 1507 Words

LE39P-CD

**\$24.95**

**Intermediate**

## **Samson**

Bible Selection. Translated by The Latin Vulgate Translation. Presented by Frederick Casler, Ph.D..

The classic tale of the mighty Samson, shorn of his precious locks by the deceitful Delilah, as told in its original Biblical form, and translated into Latin.

13 Pages/ 47 Min./ 3464 Words

LE232P-CD

**\$29.95**

**Intermediate**

## English Products for Spanish Speakers

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)

### [EnglishNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning English.

With EnglishNow! learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [LanguageNow! Plus Edition](#)

The Transparent Language LanguageNow! Plus Edition was put together to meet the specific needs of Foreign Language Educators.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set

Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

### [GrammarPro!](#)

The intensive all-in-one grammar resource

This software program contains 250+ pages of detailed grammar explanations.

### [Transcend Natural Language Translation Software](#)

Transcend is the most effective foreign language translator for business. With features like advanced dictionary editing and dictionary sequencing, integration with Microsoft Word and WordPerfect, format preservation, and more, Transcend enables you to get fast, accurate translations of business documents, e-mail, Web pages and more.

Transcend gives you what business needs most - The Power to Communicate.

### [Easy Translator](#)

For quick translations of e-mail, Web pages, and text, nothing beats Easy Translator. Using your existing Web browser or the Windows clipboard, Easy Translator lets you produce rapid draft translations to get the gist of documents in Spanish, French or German.

## EnglishNow!

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)

The Successful Immersion Approach for Learning English.

EnglishNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With EnglishNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: The Most Common Words in English (with dialogs), Survival Phrases for English (with dialogs), New York: Take a Bite out of the Big Apple and A Visit to Washington, DC. You'll be successfully using English from the minute you start EnglishNow!

EnglishNow! on CD-ROM

with integrated sound, illustrations, video and dialogs

ES-C06-CD \$129

### [Additional Titles for EnglishNow! for Spanish Speakers](#)

### [System Requirements](#)



## Productos en inglés para los hispanohablantes

[To see this information in English, click here](#)

### EnglishNow! para hispanohablantes

Exitoso método de inmersión para aprender inglés.

Con EnglishNow!, el aprendizaje es automático, ya que se usa con éxito y regularidad el auténtico idioma real.

### WordAce!

Referencia indispensable para la lengua.

Extenso diccionario de traducciones y referencia para la conjugación de verbos.

### GrammarPro!

La mejor manera de aprender gramática

Este programa contiene 250+ páginas de información detallada sobre la gramática.

### Software Transcend para la traducción natural de idiomas

Con el software Transcend de traducción bidireccional, usted podrá traducir automáticamente el texto natural a otro idioma extranjero, ampliando así tanto el material que dispone para lectura como la cantidad de personas que pueden hacer uso de ese material.

### Easy Translator

Para traducciones rápidas de correo electrónico, páginas web y texto, Easy Translator es lo mejor. Usando el Portapapeles de Windows o el explorador de la Internet, Easy Translator le permite producir traducciones de borrador para entender la esencia de documentos en inglés o español. También traduce de frances y alemán a inglés, y de inglés a estos idiomas.

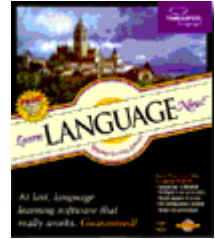


## EnglishNow!

[To see this information in English, click here](#)

El enfoque de inmersión, un sistema con éxito para aprender inglés

La Versión 6.0 de EnglishNow! es un programa basado en actividades que les permite a sus usuarios aprender una lengua nueva por medio de la interacción con materiales producidos en la lengua materna auténtica. Los juegos, las actividades de Escuchar & Hablar, y los diálogos recíprocos les permiten a los usuarios mejorar todas las habilidades de la lengua -- leer, escribir, escuchar, y hablar -- mientras disfrutan de las interesantes historias y artículos en los que una persona que habla su lengua materna presenta la pronunciación de cada palabra y cada oración, así como las ilustraciones, y las películas de los videos.



Con EnglishNow! se aprende automáticamente al usar la lengua auténtica de modo regular y con éxito. Es magnífico para cualquier nivel. Este programa contiene 4 Títulos que incluyen: The Most Common Words in English, Survival Phrases for English, New York: Take a Bite out of the Big Apple y A Visit to Washington, D.C. Ud. usará el inglés con éxito desde el primer minuto que empiece este programa.

EnglishNow! se presenta en CD-ROM con sonido integrado, ilustraciones, vídeo y diálogos.  
\$129

ES-C06-CD

### Títulos adicionales para LanguageNow!

#### Requisitos para el sistema



## Portuguese Products

### [PortugueseNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning Portuguese.

With PortugueseNow! learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [LanguageNow! Plus Edition](#)

The Transparent Language LanguageNow! Plus Edition was put together to meet the specific needs of Foreign Language Educators.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set

Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

### [GrammarPro!](#)

The intensive all-in-one grammar resource

This software program contains 250+ pages of detailed grammar explanations.

### [Transcend Natural Language Translation Software](#)

Transcend is the most effective foreign language translator for business. With features like advanced dictionary editing and dictionary sequencing, integration with Microsoft Word and WordPerfect, format preservation, and more, Transcend enables you to get fast, accurate translations of business documents, e-mail, Web pages and more.

Transcend gives you what business needs most - The Power to Communicate.

## PortugueseNow!

The Successful Immersion Approach for Learning Portuguese.

PortugueseNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With PortugueseNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: The Most Common Words in Portuguese, Survival Phrases for Portuguese (with Dialogs), Rio de Janeiro and Brazil and the Samba. You'll be successfully using Portuguese from the minute you start PortugueseNow!

PortugueseNow! on CD-ROM

with integrated sound, illustrations, video and dialogs

PEE-C06-CD

\$129

[System Requirements](#)



## **Dutch Products**

### [DutchNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning Dutch.

With DutchNow! learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set

Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

## DutchNow!

The Successful Immersion Approach for Learning Dutch.

DutchNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With DutchNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: The Most Common Words in Dutch, Survival Phrases in Dutch (with Dialogs), Amsterdam and Vincent van Gogh. You'll be successfully using Dutch from the minute you start DutchNow!

DutchNow! on CD-ROM

with integrated sound, illustrations, video and dialogs

DUE-C06-CD

\$129

[System Requirements](#)

## **Swedish Products**

### [SwedishNow!](#)

The Successful Immersion Approach for Learning Swedish.

With SwedishNow! learning is automatic through regular, successful use of real, authentic language.

### [WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set

Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

## SwedishNow!

The Successful Immersion Approach for Learning Swedish.

SwedishNow! Version 6.0 is an activity-based language program that allows users to learn a new language by interacting with authentic native material. Games, Listen & Speak activities, and interactive dialogs let users build all their language skills – reading, writing, listening, and speaking – while enjoying interesting stories and articles complete with full native speaker pronunciation of every word and sentence, illustrations, and full motion video.



With SwedishNow! learning is automatic through regular, successful use of authentic language. Great for any level. This program contains 4 [Titles](#) including: The Most Common Words in Swedish, Survival Phrases in Swedish (with Dialogs), Stockholm and Life at the Swedish Royal Palace. You'll be successfully using Swedish from the minute you start SwedishNow!

SwedishNow! on CD-ROM

with integrated sound, illustrations, video and dialogs

SWE-C06-CD

\$129

[System Requirements](#)

## **Finnish Products**

[WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set

Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference



## **Danish Products**

[WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set  
Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

## **Norwegian Products**

[WordAce!](#)

The Indispensable Language Reference Set

Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

## WordAce!

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)

### The Indispensable Language Reference Set



### Your Comprehensive Translation Dictionary and Verb Conjugation Reference

Finally, it's easy to quickly locate the exact word translation or verb form you need. WordAce! is a world-class bi-directional translator. It's also your instant reference to thousands of complete verb conjugations. No language learner or user should be without these vital language tools. Add two great fun games for building vocabulary and mastering verb tenses, plus 40,000 words pronounced for you by a native speaker, and you'll understand why WordAce! is the indispensable language reference set.

#### **The following WordAce! packages come with native speaker sound.**

Spanish WordAce! on CD-ROM with integrated sound	SE-AO1S-CD	\$99
French WordAce! on CD-ROM with integrated sound	FE-AO1S-CD	\$99
German WordAce! on CD-ROM with integrated sound	GE-AO1S-CD	\$99
Italian WordAce! on CD-ROM with integrated sound	IE-AO1S-CD	\$99
Russian WordAce! on CD-ROM with integrated sound	RE-AO1S-CD	\$99
Brazilian Portuguese WordAce! on CD-ROM with integrated sound	PEE-AO1S-CD	\$99

#### **The following WordAce! packages ARE NOT sound enabled.**

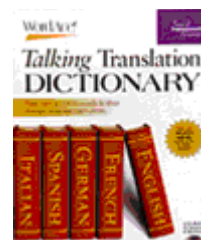
Swedish WordAce! on CD-ROM	SWE-AO1-CD	\$99
Finnish WordAce! on CD-ROM	FIE-AO1-CD	\$99
Dutch WordAce! on CD-ROM	DUE-AO1-CD	\$99
Norwegian WordAce! on CD-ROM	NOE-AO1-CD	\$99
Danish WordAce! on CD-ROM	DAE-AO1-CD	\$99
European Portuguese WordAce! on CD-ROM	PGE-AO1-CD	\$99

[WordAce! System Requirements](#)

## WordAce!

[To see this information in English, click here](#)

### Referencia indispensable para la lengua



Extenso diccionario de traducciones y referencia para la conjugación de verbos. Finalmente, es fácil localizar con rapidez la traducción exacta que necesita para una palabra o un modo verbal. WordAce! es un diccionario de primera calidad con traducciones bidireccionales, al que usted puede acceder con sólo oprimir una tecla o hacer clic con el mouse. También es una referencia instantánea para miles de conjugaciones completas de verbos. Ninguna persona que desee aprender un idioma o que sea usuario de una lengua debería carecer de estas importantes herramientas. Añada dos amenos juegos para aumentar su vocabulario y dominar los tiempos verbales, más 40.000 palabras pronunciadas tanto por usted como por un nativo de la lengua original, y podrá comprender porqué WordAce! es la herramienta de consulta indispensable para un idioma.

WordAce! Español en CD-ROM con sonido integrado	SE-AO1S-CD	\$99
WordAce! Francés en CD-ROM con sonido integrado	FE-AO1S-CD	\$99
WordAce! Alemán en CD-ROM con sonido integrado	GE-AO1S-CD	\$99
WordAce! Italiano en CD-ROM con sonido integrado	IE-AO1S-CD	\$99
WordAce! Ruso en CD-ROM con sonido integrado	RE-AO1S-CD	\$99
WordAce! Portugués (brasileño) en CD-ROM con sonido integrado	PEE-AO1S-CD	\$99

**\*\*\*Por favor, tenga en cuenta que \*\*\***

**los siguientes paquetes de WordAce! NO PUEDEN reproducir sonidos.**

WordAce! Sueco en CD-ROM	SWE-AO1-CD	\$99
WordAce! Finlandés en CD-ROM	FIE-AO1-CD	\$99
WordAce! Holandés en CD-ROM	DUE-AO1-CD	\$99
WordAce! Noruego en CD-ROM	NOE-AO1-CD	\$99
WordAce! Danés en CD-ROM	DAE-AO1-CD	\$99
WordAce! Portugués (europeo) en CD-ROM	PGE-AO1-CD	\$99

[Requisitos del sistema para WordAce!](#)

## WordAce! System Requirements

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)

### Windows WordAce!

- ~ Microsoft Windows Version 3.1 or later, or Windows 95
- ~ 486 or higher processor
- ~ 7 MB hard disk space (bilingual), 10.4 MB for 5-language set (English, Spanish, Italian, German, French)
- ~ CD-ROM drive (required for dictionary sound)
- ~ Minimum of 4 MB RAM
- ~ Sound card and speakers or headphones

### Macintosh WordAce!

- ~ System 7.1 (or better)
- ~ 68020, 68030, 68040 or PowerPC processor
- ~ 7.5 MB of hard disk space (includes English plus one other dictionary)  
Multi language set (English, Spanish, Italian, German, French)  
approximately 13 MB of hard disk space.
- ~ CD-ROM drive (required for dictionary sound)
- ~ Memory: Minimum of 4 MB RAM, or 3 MB of available memory
- ~ 640x400 monitor (PowerBook and above)
- ~ Sound Manager 3.0 (or better)

## Requisitos del sistema para WordAce!

[To see this information in English, click here](#)

### WordAce! para Windows

- ~ Windows, versión 3.1 o posterior, o Windows 95, ambos de Microsoft
- ~ Procesador 486 o más veloz
- ~ 7 MB de espacio en el disco duro (bilingüe); 10,4 MB para la versión de 5 lenguas (inglés, español, italiano, alemán, francés)
- ~ Unidad de CD-ROM (requerido para los sonidos del diccionario)
- ~ 4 MB de memoria RAM, como mínimo
- ~ 4 MB de memoria RAM, como mínimo

### WordAce! para Macintosh

- ~ Sistema 7.1 (o posterior)
- ~ Procesador 68020, 68030, 68040 o PowerPC
- ~ 7,5 MB de espacio en el disco duro (incluye diccionario en inglés y otro diccionario más). Programa políglota (inglés, español, italiano, alemán, francés): aproximadamente 13 MB de espacio en el disco duro
- ~ Unidad de CD-ROM (requerido para los sonidos del diccionario)
- ~ 4 MB de memoria RAM o 3 MB de memoria disponible, como mínimo
- ~ Monitor de 640x400 (PowerBook y dispositivos mejores)
- ~ Administrador de sonidos (Sound Manager) 3.0 (o posterior)

## GrammarPro!

[Para ver esta información en español, haga clic aquí.](#)

### The Best Way to Learn Grammar

You won't find a more complete electronic grammar reference-- anywhere. Every aspect of grammar you need is contained in this masterful tutorial. You can use GrammarPro! as a comprehensive grammar tutorial, allowing you to learn concepts step by step. Start with simple grammar rules, and move along at your own pace as you gradually develop an understanding of more complex subjects. Use one of the many quizzes to challenge your knowledge. If you need more help, simply review the section again. When all your answers are correct, you'll know you've mastered the grammar concept.

### Automatically Links to Your LanguageNow! Titles

Once GrammarPro! is installed, it seamlessly integrates with your [LanguageNow!](#) Titles. Just click on the comment window, and you'll automatically jump to a detailed explanation of its grammar context.

### Gain an in-depth understanding of any grammar concept, including:

nouns - verbs - adjectives - adverbs - pronouns - particles - conjunctions - infinitives - gender - prepositions - numerals - noun declension - verb conjugation - punctuation - spelling - writing style - pronunciation - sentences - clauses and phrases - and lots more...

Spanish GrammarPro! on CD-ROM	SE-GO2-CD	\$99
French GrammarPro! on CD-ROM	FE-GO2-CD	\$99
German GrammarPro! on CD-ROM	GE-GO2-CD	\$99
Italian GrammarPro! on CD-ROM	IE-GO2-CD	\$99
Russian GrammarPro! on CD-ROM	RE-GO2-CD	\$99
Latin GrammarPro! on CD-ROM	LE-GO2-CD	\$99
Portuguese GrammarPro! on CD-ROM	PE-GO2-CD	\$99
English (for Spanish Speakers) GrammarPro! on CD-ROM	ES-GO2-CD	\$99

## GrammarPro!

[To see this information in English, click here](#)

### La mejor manera de aprender gramática

En ningún lugar encontrará usted una referencia electrónica más completa que ésta para aprender gramática. Todos los aspectos que necesita de la gramática están incluidos en este programa maestro. Comience con las normas gramaticales más simples, y avance a su propio ritmo a medida que comprende cada vez mejor los temas más complejos. Utilice uno de los diversos cuestionarios para probar cuánto aprendió. Cuando sus respuestas sean correctas, usted sabrá que domina el concepto gramatical.

### Conexión automática con sus Títulos de LanguageNow!

GrammarPro! se integra sin interrupciones con sus Títulos de [LanguageNow!](#) . Usted sólo debe hacer clic en la ventana de comentarios para saltar automáticamente a la explicación detallada del contexto gramatical.

### Comprenda perfectamente todos los conceptos gramaticales, por ejemplo:

sustantivos - verbos - adjetivos - adverbios - pronombres - artículos - conjunciones - infinitivos - géneros - preposiciones - numerales - normas de puntuación - ortografía - estilo de escritura - pronunciación - oraciones - cláusulas y frases - y muchos temas más...

GrammarPro! Inglés en CD-ROM (Escrito en español)	ES-GO1-CD	\$99
GrammarPro! Español en CD-ROM	SE-GO1-CD	\$99
GrammarPro! Francés en CD-ROM	FE-GO1-CD	\$99
GrammarPro! Alemán en CD-ROM	GE-GO1-CD	\$99
GrammarPro! Italiano en CD-ROM	IE-GO1-CD	\$99
GrammarPro! Ruso en CD-ROM	RE-GO1-CD	\$99
GrammarPro! Latino en CD-ROM	LE-GO1-CD	\$99
GrammarPro! Portugués en CD-ROM	PE-GO1-CD	\$99



## Easy Translator Version 2

M5-T102 \$129.00



*Award Winning Software from Transparent Language, Inc.*



PC Magazine:  
The Top 100 CD-ROMS  
September 9, 1997  
(Vol.16, No.15)



Winner - 1997  
Dvorak Award  
for Technical  
Excellence

### Quick, easy translations in Spanish, French, German, English, Italian, and Portuguese.

EasyTranslator 2.0 is the ultimate Windows desktop tool for people who need to communicate internationally. From text files and documents to e-mail and Web pages, EasyTranslator lets you easily translate any text-based document using software you already have on your computer.

### What Can You Translate with EasyTranslator?

EasyTranslator is the most complete machine translation tool available in its price range. No other product allows you to translate so much as quickly or easily.

- ~ With EasyTranslator, you can translate whole documents or just pieces – to quickly review documents you receive in other languages.
- ~ You can experience more of the World Wide Web with EasyTranslator by translating Web pages right in your browser. EasyTranslator Web translations maintain formatting, links, graphics and more.
- ~ EasyTranslator allows you to more effectively communicate internationally. Translate incoming e-mail messages into English, or include a draft translation or your outgoing message to non-English speakers.
- ~ You can translate any text with EasyTranslator by taking advantage of EasyTranslator's simple *copy - translate - paste* - functionality.

### How Does EasyTranslator work?

Based on the advanced TranscendRT technology, EasyTranslator 2.0 is a full-blown machine translation tool. Unlike some entry-level translation packages, EasyTranslator doesn't just substitute words, it breaks down complex sentence structures, identifies parts of speech, resolves ambiguities, and synthesizes the information into the components and structure of the new language. EasyTranslator lets you incorporate translation into your Windows desktop in the ways that are best for you.

- ~ The *EasyTranslator Agent* allows you to access EasyTranslator functionality from an icon in the Windows 95 System Tray. EasyTranslator sits in the background, readily accessible for fast translations.
- ~ The *Notepad View* lets you interact with your work. Edit the source text or the resulting translation for a more accurate final output.
- ~ Push-button translations are available from the *EasyTranslator floating Toolbar*. The Toolbar can be conveniently moved to any location on the screen.
- ~ Menu-level integration for *Microsoft Word 97*, *Corel WordPerfect 8* and *EudoraPro 4.0* lets you access translations in these applications right from their program menu or toolbar.

### How Good is EasyTranslator?

Because languages are complex, translation results will vary depending on the source document. For casual documents and for getting the gist of documents in other languages, EasyTranslator gives you the fastest, best quality automatic translations available today.

### **Free SOFTWARE Bonus**

EasyTranslator Version 2.0 includes Accent's WordPoint multi-lingual dictionary program. Activate WordPoint for instant word translations of English to and from Spanish, German, French, and Italian by simply pointing to the word you want to see the translation for. WordPoint works with text editors, e-mail programs, web browsers and more allowing you to instantly see how a give word can be translated into another language. Bring up WordPoint's viewer window to see common expressions and phrases that incorporate the selected word as well.

### **Supported Languages**

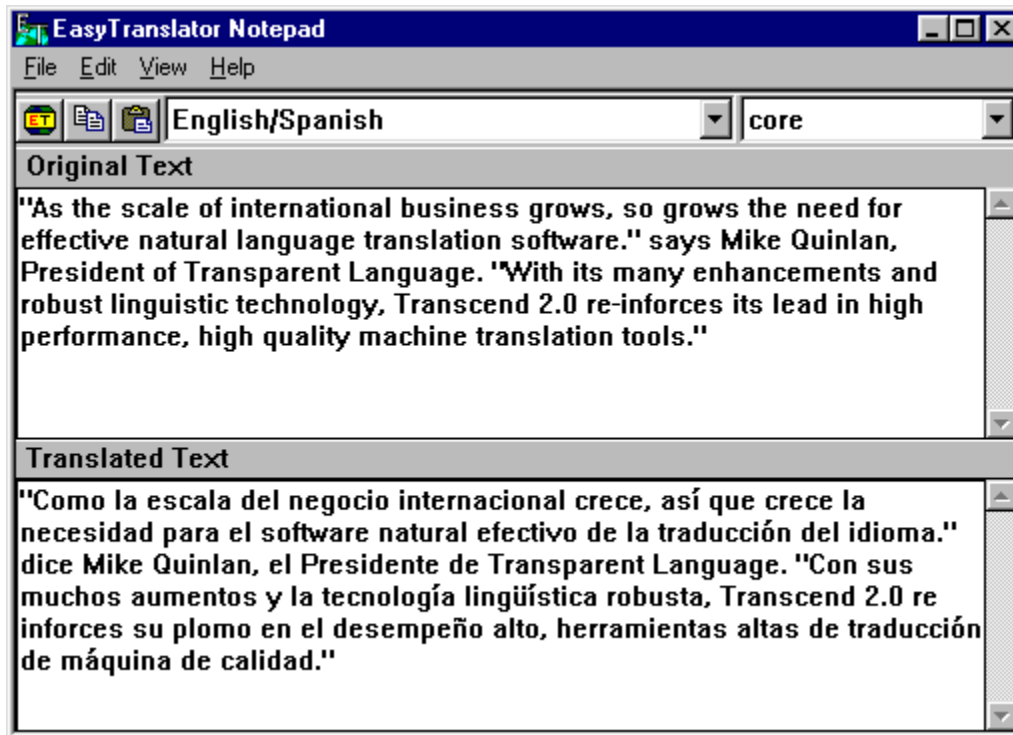
- ~ English to and from Spanish, French and German
- ~ English to Italian and English to Portuguese

### **System Requirements**

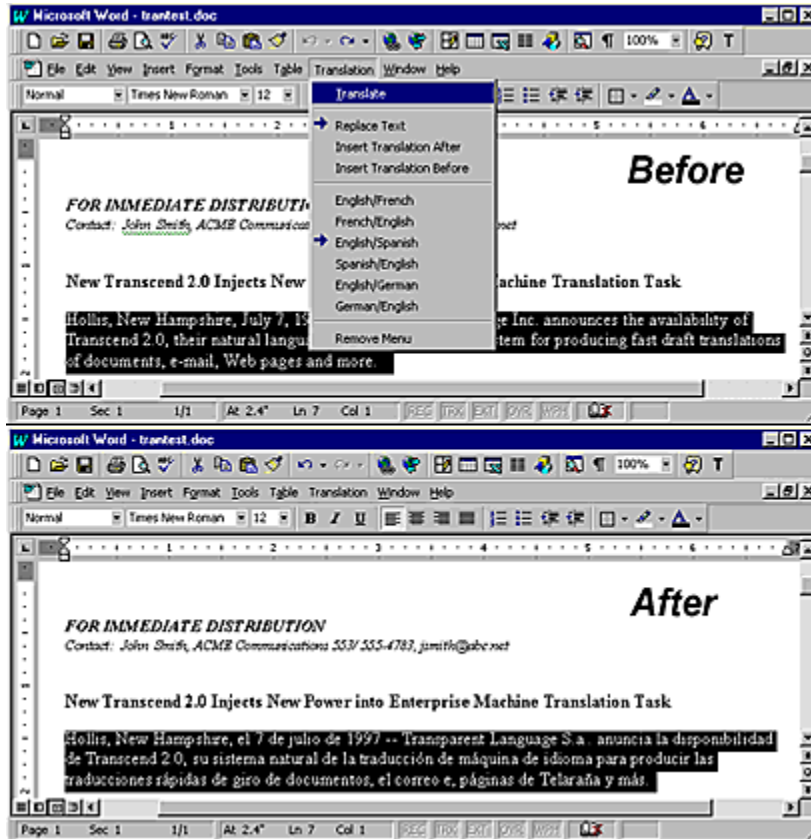
- ~ IBM compatible PC 386 or higher running Microsoft 3.1, Windows NT or Windows 95 with 8MB RAM and 15MB disk space.
- ~ MS Word integration requires MS Word 97, WordPerfect integration requires Corel WordPerfect 8
- ~ EasyTranslator Notepad and System Agent requires Windows 95
- ~ Works with Netscape Navigator Version 3, Microsoft Internet Explorer Version 3 and 4, Spry Mosaic, and NCSA Mosaic browsers



## EasyTranslator Notepad



# Word 97 Integration



## EasyTranslator Toolbar



# Survival Phrases

M5-CSO5

\$99

## Travel with confidence



The most comprehensive package available for foreign language conversation and cultural awareness!

International travel for business, pleasure, or education is less stressful and more enjoyable when you know the native language and customs. Survival Phrases will:

Quickly and easily get you up to speed on important words and phrases

Familiarize you with the culture and customs of popular tourist and business destinations

Make you a more confident international traveler Listen, speak and communicate with ease

The two CD-ROMs in this box can turn you into a confident speaker, ready for any of the dozens of day-to-day (and even emergency) situations that are part of foreign travel.

Listen to native speakers pronounce every word, phrase and sentence.

Perfect your own pronunciation with Record and Compare

## Learn all the Essentials for Travel, Business and More!

- ~ Meeting & Greeting
- ~ Eating in Restaurants
- ~ Getting a Taxi
- ~ Shopping
- ~ Staying at Hotels
- ~ At the Bank/Post Office/Telephoning
- ~ Emergency Situations
- ~ Asking for Directions
- ~ Buying Transportation Tickets (airline, train and bus)



[Click here to see full size.](#)

## The most comprehensive package available for foreign language conversation and cultural awareness!

Includes tools to speed your language learning

Getting started teaches you how to use the program, along with the most efficient ways to maximize your language experience.

**Words per language:**

**French**

Pronunciation activities let you master whole sentence pronunciations, not just individual words.

Speech slowing allows you to slow down the native speakers pronunciation to focus on and master pronunciation.

Word search capabilities quickly identify the meaning of every word on every screen, as well as how the word is used in context.

And much more...

**10,967**

**German**

**12,040**

**Italian**

**9,861**

**Portuguese**

**6,322**

**Russian**

**8,900**

**Spanish**

**10,363**



## Survival Phrases - Screenshot

**LanguageNow! - Survival Phrases for German**

File Edit Locate View Pronunciation Illustrations Games Help

**Survival Phrases for German** | **Word Meaning**

**KENNENLERNEN UND BEGRÜSSEN**

Den wahrscheinlich entscheidendsten Test beim Anwenden einer fremden Sprache stellt das Kennenlernen und Begrüßen dar. Wenn Sie bisher hauptsächlich mit Büchern und Zeitungen gearbeitet haben, kann es zu einer lähmenden Situation werden. Es ist einfach ein Schock, wenn das gedruckte Wort zur gesprochenen Sprache wird.

Es ist wichtig, sich vorher über die Gepflogenheiten beim Begrüßen in einem anderen Land zu informieren. In Deutschland werden Vornamen nicht so ohne weiteres benutzt wie in den Vereinigten Staaten. Das trifft vor allem auf ältere Deutsche zu. Der unvorsichtige Gebrauch von Vornamen kann leicht als

**Segment** | MEETING AND GREETING

**Word Meaning**

meeting

**Root Word**

Infinitive: kennenlernen

**Grammar**

Verbal noun.  
Neuter.  
Nominative.  
Singular.

**Note**

For Help, press F1 | Location: [1-1] | SlowSound | Illustration | Sound Palette

## Language by the Book

### Learn a Language By The Book

**Your language learning success is guaranteed with the combination of a printed textbook and an interactive CD-ROM.**

Your foreign language study begins with a textbook from Houghton Mifflin, a recognized world leader in college courseware. Each text is a new edition that incorporates the cutting-edge language learning curriculum chosen this fall by thousands of Language teachers across the country.

You'll receive a comprehensive introduction to the grammar of Spanish, French, German or Italian along with a basic vocabulary of approximately 1,600 high-frequency words and phrases. The course provides you with an integrated skills approach to reading, writing, speaking and listening. Each chapter also introduces you to everyday life in the foreign countries.

To enable you to absorb this material on your own at home, we took everything that the classroom offers and put it on an interactive CD-ROM. The breakthrough *Successful Immersion*™ technology, developed by Transparent Language, brings the content of these textbooks to life on your computer screen. Editors and teachers at Houghton Mifflin and Transparent Language guide your study through notes, lessons and quizzes on the CD-ROM.

### Your CD-ROM Comes With:

- ~ Selections from the Textbook
- ~ Quizzes
- ~ Self Tests
- ~ Vocabulary Lists
- ~ Teacher's Notes
- ~ Native Speaker Sound
- ~ Cultural Notes
- ~ Grammar Reference
- ~ Alphabet Reference

These brand new course materials from Transparent Language and Houghton Mifflin represent the very best in foreign language learning.

### Teacher, Class and More – All In The *Language By The Book* CD-ROM.

The Standard By Which Interactive  
Language Software Is Judged!

- ~ Waveform Pronunciation Analysis - enables you to compare your speech to that of a native speaker. It's an entertaining, scientific tool for perfecting your verbal skills.
- ~ Four Fun- to- Use Interactive Games – let you enjoy practicing your new language while you learn.

Get the Same First-Rate Houghton Mifflin Content that Over 25,000 College Students Will Use this Fall – In Interactive Textbook and Multi-Media Format.

Move through your Houghton Mifflin textbook, chapter by chapter... with text, audio and linked help windows that provide all the information you need at a glance! You'll find that the software provides personalized interaction that closely resembles that of an actual classroom – listen to professional native speakers so you can refine your pronunciation skills – pick up useful tips and expanded explanations from the “teacher’s notes” window so you’ll fully understand the logic behind tricky grammar rules – receive a complete breakdown of each word and phrase including root words, conjunctions and more.



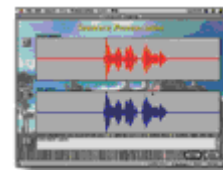
~ Audio Help – lets you hear the words and phrases you choose as spoken by native instructors. Then you can record your own voice and use the waveform display to compare your pronunciations to the original! It's more than a state-of-the-art approach... it's challenging and great fun as well!

*Language by the Book* also includes many features not available in the classroom!

~ Quizzes, Self Tests and Vocabulary lists— allow you to focus your studies, mastering the problem areas and vocabulary that you need.

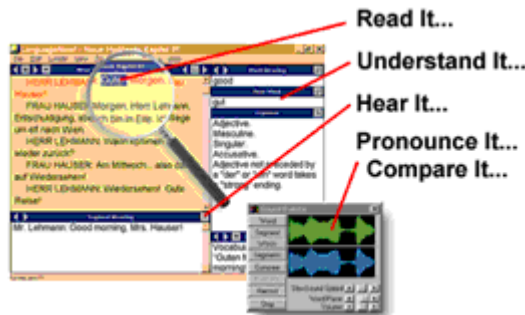


~ Listen and Speak Practice – puts you into a multi-media interactive practice session that's like having a personal tutor at your disposal 24 hours a day! You'll gain confidence in your skills by leaps and bounds.



## Highlight A Word Or Phrase And...

The contents of the book come alive on your computer. Every word of the text is in Spanish, French, German or Italian. The help windows provide the meaning for every word, phrase and grammar concept. Teacher's notes are added by the editors of the book to give you personalized help with the material.



## Specialized Teacher's Notes

Just like being in the classroom! You get in-depth study support all carefully designed to work with your Houghton Mifflin textbook...step by step!

Each chapter contains word study lists such as vocabulary, grammar or pronunciation. You can also create your own personal word lists or add to the existing ones.

Teacher's notes throughout the CD-ROM include cultural information and study tips. It's just like being in the classroom.

Review what you've learned and check your progress. Test (answers provided) are available at the end of the chapter.

Spanish by the Book	SE-L101-CD	\$169.00
French by the Book	FE-L101-CD	\$169.00
German by the Book	GE-L101-CD	\$169.00
Italian by the Book	IE-L101-CD	\$169.00

**System Requirements:**

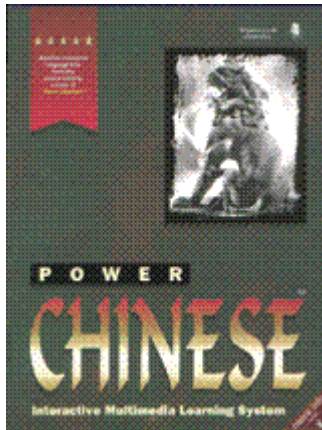
**Windows CD ROM:** Microsoft Windows 3.1 or higher, or Windows95, or Windows NT 3.51, 486DX or higher, minimum of 8MB RAM (16MB for NT), 14MB of hard disk space, CD ROM drive, sound card, speakers or headphones, VGA graphics (256 colors). Microphone required for recording.

**Macintosh CD ROM:** System 7.1 or higher, 68020 processor, 68040, 3MB application RAM (7MB recommended), 14MB hard disk space, CD ROM drive, 256 color monitor or 16 grayscale minimum, microphone required for recording.

## Power Chinese

CE-BP01

\$159



The most comprehensive treatment ever undertaken of the Chinese language for beginners. This innovative program has more content, sound, and animation than any other language learning software available on the market. The ground-breaking learning strategy breaks down and reconstructs the Chinese language so it is most readily understood by English speakers. Also features the essence of Chinese grammar reduced to a few easily-remembered key points, a number of key Chinese characters systematically deconstructed to show their historical evolution and

- ~ over 2,600 sound files
- ~ sound and definition for every single word, phrase, and sentence in the program
- ~ innovative mnemonic devices to simplify recall of key concepts
- ~ fully animated stroke-by-stroke writing of over 600 Chinese characters
- ~ exclusive full motion video clips licensed from Chinese Television Network showing Chinese being spoken in real-life situations

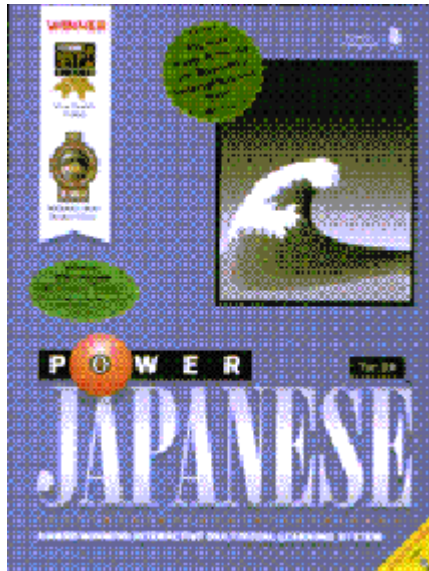
An exercise book to practice writing the Chinese characters and a dictionary are also included along with the program. Power Chinese has two comprehensive sections equivalent to over 1 year of university level Chinese.

**PC, 486 or higher, Windows 3.1 or Windows 95, 8 MB RAM, 7 MB HD space, VGA/SVGA, sound card**

## Power Japanese

JEBP02

\$159



The most widely-acclaimed learning program and method for the Japanese language. Power Japanese was named one of the top ten CD ROM Titles of 1994 by PC Magazine. Power Japanese enables you to speak, read, and write Japanese in as little as ten weeks. Colorful graphics, animation, sound, and innovative drills and games are combined to provide a rich and exciting learning environment. Includes a 10,000 word on-line dictionary, option to record and compare your voice against native speakers, ability to group and play different phrases to meet your specific needs, and a Kana word processor. Also comes with a comprehensive learner's dictionary, and an exercise book.

### WINNER:

- ~ 1996 National Educational Media Competition, Silver Apple Award
- ~ 1995 & 1994 Top 100 CD-ROMs-PC Magazine (one of only seven educational Titles recognized on the list both years)
- ~ 1995 Multimedia World Readers' Choice Award for Best Language Education Title
- ~ 1995 NewMedia INVISION Award Finalist
- ~ 1994 Top 10 CD-ROMs-PC Magazine
- ~ 1993 Multimedia World Readers' Choice Award for Best Language Education Title
- ~ 1992 Most Valuable Product PC Computing Award

### REVIEWS:

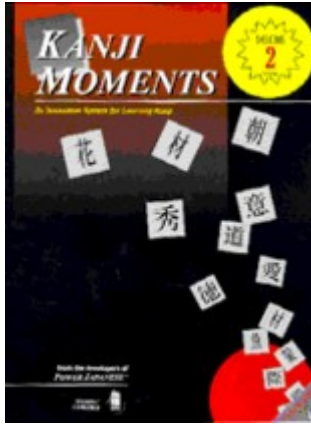
- ~ "This isn't just one of the 100 best CD-ROMs, it's one of the 10 best"-PC Magazine
- ~ "Nothing beats Power Japanese"-CD-ROM World
- ~ "Power Japanese is a godsend"-CD-ROM Today
- ~ "An excellent tool for learning the basics of Japanese"-CDROM Multimedia
- ~ "This is the most amazing interactive multimedia system for learning a foreign language; a stunning achievement"-DATABASE"
- ~ "Great example of how to use multimedia features in a learning product"-PC Magazine"
- ~ "Power Japanese offers proof positive that the multimedia concept is a powerful tool that can break down formidable barriers to learning"-CD-ROM Today
- ~ "When Microsoft Corp. transfers software engineers for a stint in its Tokyo office, it usually doesn't send them to language school; it gives them a computer disk called "Power Japanese"-The Wall Street Journal

**PC, 386 or higher, Windows 3.1 or Windows 95, 4 MB RAM (8 MB recommended),  
7 MB HD space, VGA/SVGA, MPC**



## Kanji Moments, Volumes One and Two

JE-BK1201-CW \$129



Kanji Moments picks up where Power Japanese leaves off. Each volume introduces the ideographic characters (known as kanji) used in the Japanese language. Volume One covers 200 kanji. Volume Two covers an additional 400 kanji. These characters are presented in the form of short articles on life and culture in Japan. You can get the translation, Japanese phonetic spelling (furigana), and the actual stroke by stroke animation of any Kanji character by just clicking on it. The same goes for any Japanese word or sentence. The pronunciation of any sentence is also just a mouse click away. Each volume comes with an exercise book.

### REVIEWS:

"A program highly recommended for intermediate students"-Home Computing & Entertainment

**PC, 386 or higher, Windows 3.1 or Windows 95, 4 MB RAM, 7 MB HD space, VGA/SVGA, MPC**



## LanguageNow! Version 6.0 Plus Package

### LanguageNow! Version 6.0 Plus Edition for Educators

This is the most versatile and far-reaching multimedia language teaching package available anywhere. The [LanguageNow!](#) Plus Edition is designed to meet the specific needs of Foreign Language Educators. No other language software offers you so many foreign language teaching tools.

The **LanguageNow! Plus Edition for Educators** includes various [Titles](#) , WordAce!, GrammarPro!, Multimedia Alphabet Reference, Practice Makes Perfect Workbook, the Educator Tool Kit, and "LanguageNow! in the Classroom"—The Educator's Guide.

(WordAce! is not available for LatinNow! Plus Edition)

<a href="#">FrenchNow! Plus CD-ROM (Windows &amp; Macintosh)</a>	<a href="#">FE-E06-CD</a>	<a href="#">\$169</a>
<a href="#">GermanNow! Plus CD-ROM (Windows &amp; Macintosh)</a>	<a href="#">GE-E06-CD</a>	<a href="#">\$169</a>
<a href="#">ItalianNow! Plus CD-ROM (Windows &amp; Macintosh)</a>	<a href="#">IE-E06-CD</a>	<a href="#">\$169</a>
<a href="#">LatinNow! Plus CD-ROM (Windows &amp; Macintosh)</a>	<a href="#">LE-E06-CD</a>	<a href="#">\$169</a>
<a href="#">RussianNow! Plus CD-ROM (Windows &amp; Macintosh)</a>	<a href="#">RE-E06-CD</a>	<a href="#">\$169</a>
<a href="#">SpanishNow! Plus CD-ROM (Windows &amp; Macintosh)</a>	<a href="#">SE-E06-CD</a>	<a href="#">\$169</a>
<a href="#">PortugueseNow! Plus CD-ROM (Windows &amp; Macintosh)</a>	<a href="#">PE-E06-CD</a>	<a href="#">\$169</a>
<a href="#">EnglishNow! Plus CD-ROM (Windows &amp; Macintosh)</a>	<a href="#">ES-E06-CD</a>	<a href="#">\$169</a>

### [Contents and Definition of Terms](#)

### [LabPak Pricing](#)

### [Add-On Language and Pricing](#)

### [How To Order](#)

### [Money Back Guarantee](#)

LanguageNow! - Rated THE BEST language learning CD-ROM by [Family PC Magazine](#) (February, 1997.)

## LanguageNow! Plus Edition Contents and Definition of Terms

**Full-motion Video** – Your students can interactively explore the world's great cities, museums and historical landmarks with a Video Language [Title](#) . They'll experience the land, culture and people of their foreign destination while they read and listen to the language.

**Interactive Dialog** - Your students can participate in dialogs with native speakers at their own pace. As they interact with the program, they'll hear how words are pronounced, see the spelling, discover word meanings, and even hear themselves speaking when they use record and playback.

**Multimedia Alphabet Reference** – Your students can click on a "Letter Name" to hear a clear pronunciation of that letter or they can even see and [hear](#) the letter in sample words. It's the perfect way for students to master the sounds and alphabet of a foreign language. It's also a fun review for advanced students.

**Title** – These are the modules that make up the heart of [LanguageNow!](#) . Titles may consist of stories, articles, selections from novels, conversations, key **Survival Phrases**, or **The Most Common Words**. Each LanguageNow! Plus Edition contains various Titles that accommodate all levels of language learners. Any Title in Spanish, French, German, Latin, Italian or Russian can be read using any LanguageNow! Master Program.

**Survival Phrases** -- Your students can practice basic introductions, casual conversations, ordering in restaurants, asking for directions, what to say when traveling, shopping, handling emergencies and dozens of other common situations. (LatinNow! Plus contains “Latin Phrases.”)

**Most Common Words** -- Each language has certain "key" words and phrases that are used most often. Once your students learn these, they'll have basic communication skills and a solid foundation to build upon. (LatinNow! Plus contains “Latin for Beginners.”)

**WordAce!** -- This comprehensive translation dictionary is a fast, easy-to-use language reference set that will provide your students with approximately 100,000 word translations and synonyms, 500,000 verb conjugations, and 40,000 native speaker pronunciations--all with a simple click of the mouse. Also includes the Verb Conjugation Game and the Synonym Game. Easily integrates with LanguageNow!, e-mail, word processors or web browsers.

**GrammarPro!** – The most comprehensive on-line grammar program ever! Written by expert linguists, it contains hundreds of pages of detailed information on foreign language grammar, pronunciation, the alphabet, idiomatic expressions, and so much more. GrammarPro! even includes multiple-choice quizzes on key points of grammar. This stand-alone program also links to LanguageNow! so that your students can instantly access detailed information about any word in any Title.

**The Educator Tool Kit** - This incredible utility set has multi-user capabilities, individual user files and teacher-controlled reference windows to maximize the power of LanguageNow! in the classroom. You can assign vocabulary words or comprehension questions from a specific Title

in the program, or lock out reference windows to challenge advanced students or to administer quizzes. With multi-user capability, many students can use the program at the same time and they can access their own files and assignments.

**The Educator's Guide** - This is the Plus Edition manual that clearly explains how you can easily use the basic features of the LanguageNow! program to create numerous activities that review all aspects of the language. There are many lesson plan suggestions, activity hints and time-saving ideas. It also provides detailed instructions for using the Educator Tool Kit.

## **FrenchNow! Plus Edition**

~ Titles:

*Survival Phrases for French*

*Most Common Words in French*

*A French Surprise Birthday Party*

*A Wine Festival in Turckheim, France*

*Conversations in French*

*La Parure*

~ French WordAce!

~ French GrammarPro!

~ French Multimedia Alphabet Reference

~ French Practice Makes Perfect Workbook

~ Educator Tool Kit

~ Educator's Guide

## GermanNow! Plus Edition

~ Titles:

*Survival Phrases for German*

*Most Common Words in German*

*A Reunion in Tübingen, Germany*

*German TV News*

*Conversations in German*

*Selected Short Stories by Borchert*

~ German WordAce!

~ German GrammarPro!

~ German Multimedia Alphabet Reference

~ German Practice Makes Perfect Workbook

~ Educator Tool Kit

~ Educator's Guide

## ItalianNow! Plus Edition

~ Titles:

*Survival Phrases for Italian*  
*Most Common Words in Italian*  
*Around Italy with Gabriella and Piero*  
*A Guide to Three Italian Cities*  
*Conversations in Italian*  
*L'uomo dal fiore in bocca*

~ Italian WordAce!

~ Italian GrammarPro!

~ Italian Multimedia Alphabet Reference

~ Italian Practice Makes Perfect Workbook

~ Educator Tool Kit

~ Educator's Guide

## LatinNow! Plus Edition

~ Titles:

*Cambridge Latin Course, Unit 1*

*Latin for Beginners*

*The Dream of Scipio*

*Latin Phrases*

*Pro Archia Poeta*

*Daedalus et Icarus, Deucalion et Pyrrha*

~ Latin GrammarPro!

~ Latin Alphabet Reference

~ Educator Tool Kit

~ Educator's Guide

~ Practice Makes Perfect Workbook

## RussianNow! Plus Edition

~ Titles:

*Survival Phrases for Russian*  
*Most Common Words in Russian*  
*An Interview with Mikhail Gorbachev*  
*Getting Around Russia*  
*Conversations in Russian*  
*The Master and Margarita*

- ~ Russian WordAce!
- ~ Russian GrammarPro!
- ~ Russian Multimedia Alphabet Reference
- ~ Russian Practice Makes Perfect Workbook
- ~ Educator Tool Kit
- ~ Educator's Guide



## SpanishNow! Plus Edition

~ Titles:

*Survival Phrases for Spanish*

*Most Common Words in Spanish*

*Spain: A Personal Tour*

*A Spanish Adventure with Andrés*

*Conversations in Spanish*

*La sombra de un fotógrafo*

~ Spanish WordAce!

~ Spanish GrammarPro!

~ Spanish Multimedia Alphabet Reference

~ Spanish Practice Makes Perfect Workbook

~ Educator Tool Kit

~ Educator's Guide

## PortugueseNow! Plus Edition

~ Titles:

*Survival Phrases for Portuguese*  
*Most Common Words in Portuguese*  
*Brazil and the Samba*  
*Rio de Janeiro*

~ Portuguese WordAce!

~ Portuguese GrammarPro!

~ Portuguese Multimedia Alphabet Reference

~ Portuguese Practice Makes Perfect Workbook

~ Educator Tool Kit

~ Educator's Guide

## **EnglishNow! Plus Edition (English for Spanish Speakers)**

~ Titles:

*Survival Phrases for English*

*Most Common Words in English*

*A Visit to Washington, D.C.*

*New York: Take a Bite Out of the Big Apple*

*The Science of Boat Building*

~ Spanish/English WordAce!

~ English GrammarPro! (In Spanish)

~ English Multimedia Alphabet Reference

~ English Practice Makes Perfect Workbook (In Spanish)

~ Educator Tool Kit

~ Educator's Guide

## LabPack Pricing

**Lab Pak** - A LabPak is an economical way for the purchaser to use LanguageNow! on a specific number of computers in a lab or throughout an entire institution. LabPaks are available for 5 or more computers. Prices are as follows:

# of Computers	Price Per Computer	Price Per Lab Pak
5	\$ 102.00	\$ 510.00
10	\$ 93.00	\$ 930.00
15	\$ 93.00	\$1,395.00
20	\$ 93.00	\$1,860.00
25	\$ 85.00	\$2,125.00
50	\$ 68.00	\$3,400.00

## **Add-On Languages for the LanguageNow! Plus Edition**

**Add-On Languages** - These are the Languages purchased in addition to the first language at lower cost (see Price Schedule). Add-on language programs are subject to the number of users in the original LabPak and cannot be installed on different computers. No additional user documentation is supplied for Add-on Languages. Prices are as follows:

<b># of Computers</b>	<b>Price Per Computer</b>	<b>Price Per Lab Pak</b>
5	\$ 60.00	\$ 300.00
10	\$ 60.00	\$ 600.00
15	\$ 60.00	\$ 900.00
20	\$ 60.00	\$1,200.00
25	\$ 60.00	\$1,500.00
50	\$ 55.00	\$2,750.00

## **How To Order (LanguageNow! Plus Edition)**

To **Order** a LabPak please return a check or preprinted institutional purchase order to:

**Transparent Language**  
**22 Proctor Hill Rd.**  
**Hollis, NH 03049**  
**800-730-2230**  
**603-465-2779 Fax**  
**Info@transparent.com**

**[Order Form](#)**

## **Money Back Guarantee**

Transparent Language products are unconditionally guaranteed for 60 days. If you are unsatisfied for any reason simply return the package in saleable condition for a full refund of the product price.

## **Garantía de Devolver su Dinero**

Todos los productos de Transparent Language llevan una garantía incondicional para 60 días. Si por cualquiera razón Ud. no está satisfecho con un producto durante este tiempo, vuélvalo a Transparent Language en una condición vendible y le devolveremos todo el precio del producto.



**Un viaje a Washington, D.C.**  
**A Trip to Washington, D.C.**

Un viaje a Washington, D.C.

By Sharyn Heagle. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Viaje con Carlos, quien va a los Estados Unidos para estudiar en su capital. Durante su viaje, aprenderá mucho sobre Washington, D.C. y la gente de los Estados Unidos.

Take a trip with Carlos, who goes to the capital of the United States to study. During his trip, he learns much about Washington, D.C. and the people of the United States.

15 Páginas/Pages, 27 Minutos/Minutes, ./ 5472 Palabras/Words    ES500P-CD    **\$29.95**

**Intermediate/Intermedio**

## **Celebraciones hawaianas**

### **Hawaiian Celebrations**

#### Celebraciones hawaianas

By Melissa Billings. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Este título se refiere a Hawai, a sus leyendas, historia, costumbres, geografía y cultura actual.

This title describes Hawaii, from its legends, history, and customs, to its geography and culture.

6 Páginas/Pages, 15 Minutos/Minutes,./ 1976 Palabras/Words      ES502P-CD      **\$19.95**

**Easy/Facil**

## Unos artículos de la revista "FORTUNE"

### FORTUNE Articles

Unos artículos de la revista "FORTUNE"

By Stratford Sherman & Thomas Stewart. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

La revista FORTUNE publicó estas dos notas que nos hacen reflexionar sobre la era de la información moderna.

These two articles, published by FORTUNE magazine, reflect upon the modern age of information.

12 Páginas/Pages, 30 Minutos/Minutes,./ 5190 Palabras/Words    ES510G-CD    **\$29.95**

**Advanced/Avanzado**

## **Unas historias de Panda**

### **Panda Stories**

#### Unas historias de Panda

By Beverly S. Brown. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

¡Ideal para principiantes! Estos relatos fueron escritos específicamente para niños, con vocabulario sencillo y mucha repetición para aquéllos que recién se inician en el aprendizaje de inglés. La selección incluye las historias ¿Qué contiene la pequeña caja verde? y El cordón de Panda.

Ideal for beginners! These stories were written specifically for children, with basic vocabulary, and lots of repetition for those who are new at learning English. The selection includes "What's in the Small Green Box?" and "Panda's Shoelace".

6 Páginas/Pages, 15 Minutos/Minutes,./ 1187 Palabras/Words      ES517G-CD      **\$19.95**

**Easy/Fácil**

**La ciencia de construir barcos**  
**The Science of Boat Building**

La ciencia de construir barcos

By Robert E. Luby. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Esta es la primera parte de una serie de relatos escritos por Luby. Estas maravillosas historias lo llevarán a la infancia de un hombre y a los gratos recuerdos de amigos y absurdas ocurrencias.

This is the first part of a series of stories written by Luby. These wonderful stories bring you back to the pleasant memories of friends, and the absurd little incidents of one man's childhood.

7 Páginas/Pages, 15 Minutos/Minutes,./ 2507 Palabras/Words      ES519P-CD      **\$19.95**  
**Intermediate/Intermedio**

## **La poesía americana**

### **American Poetry**

## La poesía americana

By Tanya Rossi. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Este título es una colección de trabajos de los cuatro más amados poetas del siglo 19 de Nueva Inglaterra: Emily Dickinson, Edgar Allen Poe, Henry Wadsworth Longfellow y Walt Whitman. Descubra los perturbadores versos creados en lo más profundo de la oscura imaginación de Emily Dickinson y Edgar Allan Poe. Sienta como Henry Wadsworth Longfellow y Walt Whitman continúan a mostrar el espíritu de América con unas imágenes de Nueva Inglaterra y con homenajes a unas personas como Paul Revere y Abraham Lincoln.

This title is a collection of works from the four most-loved poets of 19th century New England: Emily Dickinson, Edgar Allen Poe, Henry Wadsworth Longfellow and Walt Whitman. Discover the unsettling verses created in the darkest recesses of the imagination of Emily Dickinson and Edgar Allen Poe. Get a sense for how Henry Wadsworth Longfellow and Walt Whitman continue to depict the spirit of America with images of New England, and homajes to people like Paul Revere and Abraham Lincoln.

13 Páginas/Pages, 30 Minutos/Minutes, ./ 6016 Palabras/Words ES520-CD

**\$29.95**

**Advanced/Avanzado**

**Nueva York bajo vigilancia**  
**New York Under Surveillance**

Nueva York bajo vigilancia

By Maggie Brown Cassidy. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Esta historia de misterio, cargada de suspenso, fue escrita especialmente para ayudarle a perfeccionar sus habilidades de conversación en inglés. Acompañe a los dos estudiantes que recorren Nueva York y aprenda a desenvolverse junto a ellos.

This story, full of mystery and suspense, was written especially to help you with your English conversation skills. Travel along with two students who find their way around New York, and unravel the mystery along with them.

23 Páginas/Pages, 45 Minutos/Minutes,./ 6037 Palabras/Words ES521P-CD **\$29.95**

**Intermediate/Intermedio**

## **Una aventura en Washington, D.C.**

### **Adventure in D.C.**

By Amy Prine and Tanya Rossi. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Carlos, un estudiante español, viaja con su clase de historia por unas partes significativas de Washington, D.C. Cuando Carlos y una compañera de clase se separan del resto de la clase, van a algunos lugares que no eran en el itinerario de la profesora, incluyendo el "Hard Rock Café". También, ¡los dos descubren un tesoro que sorprende a todos!

Carlos, a Spanish student, travels with his history class to see the significant sights in Washington, D.C. When Carlos and a classmate get separated from the rest of the class, they go to various places that were not on their teacher's itinerary, including the Hard Rock Café. The two also happen to discover a treasure that surprises everyone!

8 Páginas/Pages, 20 Minutos/Minutes,./ 3545 Palabras/Words

ES522-CD

**\$24.95**

**Intermediate/Intermedio**



## **Peligros del inglés, parte 1- homónimos**

### **English Pitfalls Part 1 - Homonyms**

#### Peligros del inglés, parte 1- homónimos

By Tanya Rossi. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

¿Es posible que haya un idioma más confuso que el inglés? Unas palabras en inglés no son fonéticamente constante con sus ortografías. Este Título va a ayudarle con algunas cosas confusas en mostrarle algunos homógraphos y homófonos, y dar unos ejemplos de cada uno.

Is there any language more confusing than English? Certain words in English are not pronounced in consistence with how they are spelled. This title will help you with some of the most confusing aspects of the English language by showing you some homographs and homophones, and giving you an example of each one.

16 Páginas/Pages, 40 Minutos/Minutes, / 5642 Palabras/Words ES523P-CD **\$29.95**

**Intermediate/Intermedio**

## **Descubriendo el campo americano**

### **American Outdoor Travel**

Descubriendo el campo americano

By Linda Buchanan Allen & William McCoy. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Átese los cordones de sus botines y acompañe a los dos autores nativos que le mostrarán exactamente qué necesita para sobrevivir como mochilero en dos de los sitios más bellos y desafiantes del país: las grandiosas Montañas Blancas de New Hampshire y el Cañón Grande.

Lace up your boots and come along with two authors who demonstrate exactly what is needed to survive while backpacking in two of the most beautiful and challenging locations in the country: the White Mountains of New Hampshire and the Grand Canyon.

7 Páginas/Pages, 25 Minutos/Minutes,./ 3899 Palabras/Words

ES524-CD

**\$29.95**

**Intermediate/Intermedio**

## **La reunión**

### **Come Together**

#### La reunión

By Jeff Giles and Jack Kroll. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Esperando a la reunión de los Beatles ha sido un pasatiempo internacional por 25 años. En una entrevista exclusiva de Newsweek, McCartney, Harrison, y Starr hablan sobre la vida, la muerte, y su reunión. Los "tres fabulosos" lanzan una nueva programa de televisión con música de sus archivos famosos, y dos canciones nuevas.

Anticipating the reunion of the Beatles has been an international pastime for 25 years. In an exclusive Newsweek interview, McCartney, Harrison and Starr talk about life, death and their reunion. The "Fab Three" launch a new TV special which includes music from their famous archives as well as two new songs.

8 Páginas/Pages, 20 Minutos/Minutes,./ 4071 Palabras/Words

ES525P-CD

**\$29.95**

**Advanced/Avanzado**

## **La querida tierra con todo tipo de libertades**

### **Sweet Land of Liberties**

La querida tierra con todo tipo de libertades

By Jerry Adler. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Los Estados Unidos se enfrentan en los años 90 con muchos problemas sociales que causan discordia en el país. Son las consecuencias de éstos las que determinarán radicalmente tanto la sociedad como la cultura americana de las próximas décadas. Este artículo habla de la índole de estos desafíos y cómo han fascinando a América.

The United States is faced with many social problems in the 90's, which cause much discord in the country. It is the consequences of these that will radically determine the shape of society and the American culture in the coming decades. This article discusses the nature of these challenges, and how they have fascinated America.

4 Páginas/Pages, 16 Minutos/Minutes,./ 2515 Palabras/Words

ES527P-CD

**\$29.95**

**Advanced/Avanzado**

**Una charla con...un cómico célebre de la televisión**  
**Talking with... a Sitcom Celebrity**

Una charla con...un cómico célebre de la televisión

By Not applicable. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

En una animada entrevista en el popular programa de charla que Charlie Rose encabeza en PBS, el cómico más de moda habla sobre su vida, su familia, y su programa de televisión en la cumbre de la fama. No pierda una oportunidad de observar la vida a través de los ojos de uno de los cómicos más influyentes de hoy en día.

In an animated interview from the popular Charlie Rose program which airs on PBS, today's hippest comedian talks about his life, his family and his hit TV show. Don't miss out on the opportunity to view life through the eyes of one of today's most influential comedians.

5 Páginas/Pages, 9 Minutos/Minutes, / 1978 Palabras/Words

ES529V-CD

**\$24.95**

**Intermediate/Intermedio**

**La historia de los Estados Unidos**  
**History of the United States**

La historia de los Estados Unidos

By Gavin Benson. Translated by Elisa Fernández Stoykovich, M.A.. Presented by Elisa Fernández Stoykovich, M.A..

Aparecen aquí ante su vista en este Título informativo sobre el país de habla inglesa más influyente del mundo, todos los eventos cruciales de la historia americana desde los exploradores europeos, los peregrinos, y la revolución, a las dos guerras mundiales, la guerra de Vietnam y la del Golfo.

19 Páginas/Pages, 80 Minutos/Minutes,./ 10944 Palabras/Words ES573P-CD **\$39.95**  
**Advanced/Avanzado**

**Title**

The foreign language text used by **LanguageNow!**, such as a story, a poem, an article, or a language tutorial.

## **LanguageNow!**

A Transparent Language Master Program in any language.

Current **LanguageNow!** programs include SpanishNow!, FrenchNow!, GermanNow!, ItalianNow!, LatinNow!, RussianNow!, PortugueseNow!, DutchNow!, SwedishNow! and EnglishNow! for Spanish Speakers.



## **Additional Titles for SpanishNow! and SpanishNow! Plus Edition**

The following are add-on [Titles](#) available for your [SpanishNow!](#) Program. The more you use your Spanish, the faster you will acquire and keep your language skills. These Titles allow you to add new and interesting material to your library. They are available on CD-ROM with video or illustrations and native speaker sound.

### **[Before You Buy: What You Need To Know](#)**

#### **Illustrated Titles**

[Letters from South America \(Part 1\)](#)

[Travel to Barcelona](#)

[Madrid under Surveillance](#)

[Side Streets of the World: Morella, Spain](#)

[Asesinato en el Barrio Gótico](#)

[El retorno de los espíritus](#)

[¡Ojo!/ El turbio negocio del tráfico de animales](#)

[¡Ojo!/ Los viejos molinos de Antigua \(Nov/Dec 96\)](#)

[History of Mexico](#)

[La sombra de un fotógrafo](#)

[History of Spain](#)

[What to Expect: Assignment in Mexico \(with Dialogs\)](#)

#### **Video Titles**

[Las ruinas de una antigua ciudad](#)

[Piñatas, Posadas, y Pastorelas](#)

[Imágenes latinoamericanas](#)

[El Matador](#)

[La publicidad televisiva de México, V.I](#)

[Conversations in Spanish](#)

#### **Other Titles**

[Pánico en la discoteca](#)

[El precio del ecoturismo](#)

[Travel to Segovia](#)

[¡Ojo! /El retorno de los espíritus](#)

[¿Una mercado para todos?](#)

[San Manuel Bueno, Mártir](#)

## **Additional Titles for FrenchNow! and FrenchNow! Plus Edition**

The following are add-on [Titles](#) available for your [FrenchNow!](#) Program. The more you use your French the faster you will acquire and keep your language skills. These Titles allow you to add new and interesting material to your library. They are available on CD-ROM with video or illustrations and native speaker sound.

### **Before You Buy: What You Need To Know**

#### **Illustrated Titles**

[Naïs Micoulin](#)

[Romance and Mystery in Paris](#)

[La parure](#)

[Travel to Provence](#)

[Letters from Tours](#)

[Paris Under Surveillance](#)

[Side Streets of the World- Sarlat, France](#)

[Les Français](#)

[La femme cachée](#)

[History of France](#)

[What to Expect: Assignment in France](#)

#### **Video Titles**

[Noël à Paris](#)

[Paris](#)

[Les châteaux de France: Hier et aujourd'hui](#)

[La publicité à la télévision française, Vol.1](#)

[Behind the Scenes at the Louvre \(with Dialogs\)](#)

#### **Other Titles**

[L'Alsace - Journal français régions](#)

[Journal français d'Amérique](#)

[Contes et légendes](#)

[Jeanne d'Arc](#)

[Carmen - Full Novel](#)

## **Additional Titles for GermanNow! and GermanNow! Plus Edition**

The following are add-on [Titles](#) available for your [GermanNow!](#) Program. The more you use your German the faster you will acquire and keep your language skills. These Titles allow you to add new and interesting material to your library. They are available on CD-ROM with video or illustrations and native speaker sound.

### **Before You Buy: What You Need To Know**

#### **Illustrated Titles**

[Romance and Mystery in Berlin](#)  
[Borchert Short Stories](#)  
[Travel to Luzern](#)  
[Letters from Germany](#)  
[Berlin Under Surveillance](#)  
[Mein erster Tag in Deutschland](#)  
[Side Streets of the World: Goslar, Germany](#)  
[Der weiße Fiat](#)  
[History of Germany](#)  
[What to Expect: On Assignment in Germany \(With Dialogs\)](#)

#### **Video Titles**

[Nikolausbräuche](#)  
[Berlin](#)  
[Deutsche Welle aktuell](#)  
[Deutsche Fernsehwerbung, Vol.1](#)  
[Oktoberfest in Munich](#)

#### **Other Titles**

[Selected Short Stories by Kafka](#)  
[Ein Tisch ist ein Tisch](#)  
[Geselliges Beisammensein](#)  
[Heidi, Chapter 1](#)  
[Der große Vogel](#)  
[Das Stenogramm](#)  
[Romeo und Julia auf dem Dorfe](#)  
[A Conversation Title: A Trip to Berlin](#)

## **Additional Titles for ItalianNow! and ItalianNow! Plus Edition**

The following are add-on [Titles](#) available for your ItalianNow! Program. The more you use your Italian the faster you will acquire and keep your language skills. These Titles allow you to add new and interesting material to your library. They are available on CD-ROM with video or illustrations and native speaker sound.

### **Before You Buy: What You Need To Know**

#### **Illustrated Titles**

[L'uomo dal fiore in bocca](#)

[Travel to Bergamo](#)

[Letters from Sicily](#)

[Florence Under Surveillance](#)

[Siena: Il Palio](#)

[La Mongolfiera](#)

[Side Streets: San Gimignano, Italy](#)

[L'altra famiglia](#)

[History of Italy](#)

[Romance and Mystery in Rome](#)

[What to Expect: Assignment in Italy \(with Dialogs\)](#)

#### **Video Titles**

[Gli Etruschi](#)

[Firenze](#)

[Campane, Cappello, Caffè e Caverne](#)

[Regional Foods of Italy](#)

#### **Other Titles**

[Cuore](#)

[Sapore di Abruzzo](#)

[Disturbi telefonici](#)

[La parola mamma](#)(New topic text goes here.)

## **Additional Titles for RussianNow! and RussianNow! Plus Edition**

The following are add-on [Titles](#) available for your [RussianNow!](#) Program. The more you use your Russian the faster you will acquire and keep your language skills. These Titles allow you to add new and interesting material to your library. They are available on CD-ROM with video or illustrations and native speaker sound.

### **Before You Buy: What You Need To Know**

#### **Illustrated Titles**

[Romance & Mystery in Moscow](#)

[Letters from St. Petersburg](#)

[Travel to Pavlovsk](#)

[Side Streets...: Odessa, Ukraine](#)

[Easy Russian Favorites](#)

[Saints and Persecutors](#)

[A Russian Portrait Gallery](#)

[Winter Holidays in Russia](#)

[Underground Dances- The Nightlife of St.Petersburg](#)

[The Brothers Karamazov, Ch.5: The Grand Inquisitor](#)

[The Heirs of Icarus](#)

[The History of Russia](#)

[What to Expect: Assignment in Russia \(with Dialogs\)](#)

#### **Video Titles**

[Moscow Today](#)

[The Tale of the Golden Cockerel](#)

[An Interview with Vladimir Zhirinovsky](#)

[The Troubled Moscow Phone System](#)

[An Interview with General Lebed](#)

#### **Other Titles**

[Gooseberries](#)

[Solzhenitsyn's Return to Russia](#)

[Folk Tales](#)

[Taman'](#)

[Chechnya: The Fight for Freedom](#)

## **Additional Titles for LatinNow! and LatinNow! Plus Edition**

The following are add-on [Titles](#) available for your [LatinNow!](#) Program. The more you use your Latin the faster you will acquire and keep your language skills. These Titles allow you to add new and interesting material to your library. They are available on CD-ROM with video or illustrations and native speaker sound.

### **Before You Buy: What You Need To Know**

#### **Illustrated Titles**

[Wheelock's 38 Latin Stories](#)

[Daedalus et Icarus and Deucalion et Pyrrha](#)

[Narcissus](#)

[The Book of Ruth](#)

[The Book of Esther](#)

[The Book of Jonah](#)

[Selected Psalms](#)

[The Aeneid, Book IV](#)

[Pro Archia Poeta Oratio](#)

[The Book of Genesis, Chapters 1-3](#)

[Samson](#)

#### **Other Titles**

[Catullus/Horace Selections](#)

[De Bello Gallico, Part 1](#)

[Catullus Poems, 1-28](#)

[Cambridge Latin Course, Unit 2](#)

[Cambridge Latin Course, Unit 3](#)

[Cambridge Latin Course, Unit 4](#)

[Aeneid Book I](#)

## **Additional Titles for EnglishNow! for Spanish Speakers**

The following are add-on [Titles](#) available for your [EnglishNow!](#) Program. The more you use your English the faster you will acquire and keep your language skills. These Titles allow you to add new and interesting material to your library. They are available on CD-ROM with video or illustrations and native speaker sound.

### **Before You Buy: What You Need To Know**

#### **Illustrated Titles**

[A Trip to Washington, D.C.](#)

[Hawaiian Celebrations](#)

[The Science of Boat Building](#)

[New York Under Surveillance](#)

[English Pitfalls Part 1 - Homonyms](#)

[Come Together](#)

[Sweet Land of Liberties](#)

#### **Video Titles**

[Talking with... a Sitcom Celebrity](#)

#### **Other Titles**

[FORTUNE Articles](#)

[Panda Stories](#)

[American Poetry](#)

[Adventure in D.C.](#)

[American Outdoor Travel](#)(New topic text goes here.)

## **Títulos adicionales para LanguageNow!**

Los siguientes Títulos suplementarios están disponibles para comprar y usar con su programa de EnglishNow!. Cuanto más use Ud. el inglés, tanto más rápidamente obtendrá y retendrá su habilidad con la lengua. Estos Títulos le permiten añadir materiales nuevos e interesantes a su colección. Todos están disponibles en CD-ROM con sonido, y algunos tienen vídeo o ilustraciones.

### **Títulos con ilustraciones**

[Un viaje a Washington, D.C.](#)

[Celebraciones hawaianas](#)

[La ciencia de construir barcos](#)

[Nueva York bajo vigilancia](#)

[Peligros del inglés, parte 1- homónimos](#)

[La reunión](#)

[La querida tierra con todo tipo de libertades](#)

[La historia de los Estados Unidos](#)

### **Títulos con video**

[Una charla con...un cómico célebre de la televisión](#)

### **Títulos adicionales en inglés**

[Unos artículos de la revista "FORTUNE"](#)

[Unas historias de Panda](#)

[La poesía americana](#)

[Una aventura en Washington, D.C.](#)

[Descubriendo el campo americano](#)



